



Obsah

II Nelegislatívne akty

NARIADENIA

- ★ **Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2018/573 z 15. decembra 2017 o kľúčových prvkoch zmlúv o uchovávaní údajov, ktoré sa majú uzatvárať ako súčasť systému vysledovateľnosti pre tabakové výrobky ⁽¹⁾** 1
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/574 z 15. decembra 2017 o technických normách pre vytvorenie a prevádzku systému vysledovateľnosti pre tabakové výrobky ⁽¹⁾** 7

ROZHODNUTIA

- ★ **Rozhodnutie Rady (EÚ) 2018/575 z 12. apríla 2018, ktorým sa vymenúva náhradník Výboru regiónov navrhnutý Maltou** 56
- ★ **Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2018/576 z 15. decembra 2017 o technických normách pre bezpečnostné prvky, ktoré sa aplikujú na tabakové výrobky [oznámené pod číslom C(2017) 8435] ⁽¹⁾** 57

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2018/573

z 15. decembra 2017

**o kľúčových prvkoch zmlúv o uchovávaní údajov, ktoré sa majú uzatvárať ako súčasť systému
vysledovateľnosti pre tabakové výrobky**

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2014/40/EÚ z 3. apríla 2014 o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení členských štátov týkajúcich sa výroby, prezentácie a predaja tabakových výrobkov a súvisiacich výrobkov a o zrušení smernice 2001/37/ES ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 15 ods. 12,

keďže:

- (1) V článku 15 ods. 8 smernice 2014/40/EÚ sa vyžaduje, aby každý výrobca a dovozca uzavrel v rámci systému vysledovateľnosti pre tabakové výrobky, ktorý je bližšie špecifikovaný vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) 2018/574 ⁽²⁾, zmluvu s nezávislou treťou stranou na účely spravovania informácií týkajúcich sa jeho tabakových výrobkov. Podľa článku 15 ods. 12 smernice 2014/40/EÚ je Komisia oprávnená vymedziť kľúčové prvky uvedených zmlúv.
- (2) Na zabezpečenie účinného fungovania systému vysledovateľnosti pre tabakové výrobky vo všeobecnosti a konkrétne na zabezpečenie interoperability systému registrov je vhodné stanoviť kľúčové prvky zmlúv o uchovávaní údajov s cieľom zahrnúť špecifikácie týkajúce sa operability, dostupnosti a vykonávania služieb, ktoré majú poskytovať poskytovatelia uchovávaní údajov. Na zabezpečenie účinného a kontinuálneho fungovania systému vysledovateľnosti a v ňom obsiahnutého systému uchovávaní údajov je potrebné, aby poskytovatelia zaviedli jasné požiadavky na prenosnosť údajov pre prípad, že by sa výrobca alebo dovozca rozhodol zmeniť svojho poskytovateľa. Z tohto dôvodu by zmluvy mali obsahovať ustanovenia vyžadujúce používanie technológie, ktorá je na trhu ľahko dostupná a ktorá sa v tomto sektore bežne používa, aby sa zaručil účinný a nepretržitý prenos údajov medzi súčasnými a novými poskytovateľmi.
- (3) S cieľom zabezpečiť potrebnú úroveň flexibility by mala existovať možnosť požiadať poskytovateľa uchovávaní údajov, aby za poplatok vykonával podporné technické služby súvisiace s prevádzkou primárneho registra, ako je napríklad rozširovanie prevádzkovej funkčnosti používateľských rozhraní, a to za predpokladu, že dodatočné služby prispievajú k riadnemu fungovaniu systému registrov a nenarúšajú žiadnu z požiadaviek stanovených vo vykonávacom nariadení (EÚ) 2018/574. Preto by sa v zmluve mala stanoviť takáto možnosť.
- (4) Na zabezpečenie trvalej nezávislej prevádzky systému vysledovateľnosti by Komisia mala mať možnosť odvolať schválenie poskytovateľa uchovávaní údajov, s ktorým sa už uzavrela zmluva, v prípade, že výsledky posúdenia alebo prehodnotenia technických schopností či nezávislosti poskytovateľa z hľadiska jeho vhodnosti nie sú priaznivé.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 127, 29.4.2014, s. 1.

⁽²⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/574 z 15. decembra 2017 o technických normách pre vytvorenie a prevádzku systému vysledovateľnosti pre tabakové výrobky (pozri stranu 7 tohto úradného vestníka).

- (5) S cieľom zabezpečiť účinnú organizáciu každodenného fungovania systému by poskytovatelia primárnych registrov mali spolupracovať medzi sebou, ako aj s príslušnými orgánmi členských štátov a s Komisiou,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Predmet úpravy

Týmto nariadením sa stanovujú kľúčové prvky, ktoré sa majú zahrnúť do zmlúv o uchovávaní údajov uvedených v článku 15 ods. 8 smernice 2014/40/EÚ.

Článok 2

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa okrem pojmov vymedzených v smernici 2014/40/EÚ a vo vykonávacom nariadení (EÚ) 2018/574 uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

1. „zmluva“ je zmluvná dohoda medzi výrobcou alebo dovozcom tabakových výrobkov a poskytovateľom systémov uchovávaní údajov v súlade s článkom 15 ods. 8 smernice 2014/40/EÚ a vykonávacím nariadením (EÚ) 2018/574;
2. „poskytovateľ“ je akákoľvek právnická osoba, s ktorou výrobca alebo dovozca tabakových výrobkov uzatvoril zmluvu na účely vytvorenia a prevádzkovania svojho primárneho registra a súvisiacich služieb;
3. „prenosnosť údajov“ je možnosť presúvať údaje medzi rôznymi registrami pomocou technológie, ktorá je ľahko dostupná na trhu a bežne používaná v danom sektore.

Článok 3

Hlavné zodpovednosti na základe zmluvy

1. V zmluve sa špecifikujú kľúčové služby, ktoré má poskytovateľ poskytovať a ktoré zahŕňajú:
 1. vytvorenie a prevádzkovanie primárneho registra v súlade s článkom 26 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2018/574;
 2. v prípade, že je za poskytovateľa sekundárneho registra vymenovaný subjekt prevádzkujúci primárny register, vytvorenie a prevádzkovanie sekundárneho registra a smerovača v súlade s článkami 27, 28 a 29 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2018/574;
 3. poskytovanie ďalších podporných technických služieb na požiadanie, ktoré súvisia s prevádzkovaním primárneho registra a prispievajú k riadnemu fungovaniu systému registrov.
2. Pokiaľ ide o vymedzenie kľúčových služieb uvedených v odseku 1 bodoch 1 a 2, zmluva obsahuje špecifikácie týkajúce sa operability, dostupnosti a vykonávania služieb, ktoré spĺňajú minimálne požiadavky stanovené v tomto nariadení a v kapitole V vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2018/574.

Článok 4

Technické odborné znalosti

V zmluve sa vyžaduje, aby poskytovatelia vyhotovili pre výrobcu alebo dovozcu písomné vyhlásenie o tom, že majú technické a prevádzkové odborné znalosti potrebné na vykonávanie služieb uvedených v článku 3 a na splnenie požiadaviek stanovených v kapitole V vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2018/574, alebo že takéto odborné znalosti majú k dispozícii.

Článok 5

Dostupnosť primárneho registra

1. V zmluve sa stanovuje zaručené mesačné bezporuchové fungovanie a 99,5-percentná dostupnosť primárneho registra.
2. V zmluve sa vyžaduje, aby poskytovateľ zaviedol vhodné záložné mechanizmy na zamedzenie akejkoľvek strate uchovávaných, prijímaných alebo prenášaných údajov v čase, keď primárny register nie je dostupný.

Článok 6

Páva na prístup

V zmluve sa stanovujú požiadavky, na základe ktorých sa má vnútroštátnym správcom členských štátov, Komisii a vymenovaným externým audítorom v súlade s článkom 25 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2018/574 udeliť fyzický a virtuálny prístup na server a do úrovne databázy primárneho registra.

Článok 7

Využívanie subdodávateľov

1. Ak sa v zmluve stanovuje, že poskytovateľ môže na plnenie určitých záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy využívať subdodávateľov, zahrnie sa do nej ustanovenie, v ktorom sa objasní, že využívanie subdodávateľov neovplyvní primárnu zodpovednosť poskytovateľa za plnenie zmluvy.
2. V zmluve sa od poskytovateľa ďalej vyžaduje:
 - a) zabezpečenie toho, aby navrhovaný subdodávateľ disponoval nevyhnutnými technickými odbornými znalosťami a spĺňal požiadavky nezávislosti stanovené v článku 35 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2018/574;
 - b) aby Komisii predložil kópiu vyhlásenia uvedeného v článku 8 tohto nariadenia podpísaného príslušným(-i) subdodávateľom(-mi).

Článok 8

Právna a finančná nezávislosť

V zmluve sa od poskytovateľov, a v uplatniteľných prípadoch od ich subdodávateľov, vyžaduje, aby okrem zmluvy o uchovávaní údajov pre výrobcu alebo dovozcu vyhotovili písomné vyhlásenie tom, že spĺňajú požiadavky na právnu a finančnú nezávislosť stanovené v článku 35 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2018/574.

Článok 9

Ochrana údajov a zachovanie dôvernosti

1. V zmluve sa stanovuje, že poskytovateľ zavedie všetky vhodné opatrenia potrebné na zabezpečenie zachovania dôvernosti, integrity a dostupnosti všetkých uložených údajov pri plnení zmluvy. Takéto opatrenia zahŕňajú administratívne, technické a fyzické kontroly bezpečnostnej ochrany a bezpečnosti.
2. V zmluve sa vyžaduje, aby sa osobné údaje, s ktorými sa zaobchádza v zmysle zmluvy, spracovávali v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 95/46/ES⁽¹⁾.

(¹) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 95/46/ES z 24. októbra 1995 o ochrane fyzických osôb pri spracovaní osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov (Ú. v. ES L 281, 23.11.1995, s. 31).

Článok 10

Riadenie bezpečnosti informácií

V zmluve sa od poskytovateľov vyžaduje, aby vyhlásili, že primárny register a v uplatniteľnom prípade sekundárny register sa spravujú v súlade s medzinárodne uznávanými normami riadenia bezpečnosti informácií. V prípade poskytovateľov certifikovaných podľa ISO/IEC 27001:2013 sa predpokladá, že spĺňajú tieto normy.

Článok 11

Náklady

V zmluve sa vyžaduje, aby náklady, ktoré poskytovatelia účtujú výrobcovi alebo dovozcom v súlade s článkom 30 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2018/574, boli spravodlivé, odôvodnené a primerané:

- a) poskytnutým službám a
- b) počtu jedinečných identifikátorov, o ktoré príslušný výrobca alebo dovozca v priebehu daného obdobia požiadal.

Článok 12

Účasť na sekundárnom registračnom systéme

1. V zmluve sa vyžaduje, aby bol poskytovateľ zapojený do vytvárania sekundárneho registračného systému (ak ku dňu uzatvorenia zmluvy sekundárny systém ešte nebol vytvorený), ako sa môže vyžadovať v súlade s pravidlami stanovenými v kapitole V vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2018/574.
2. Zmluva obsahuje ustanovenie, ktorým sa poskytovateľom umožňuje, aby výrobcovi a dovozcom tabakových výrobkov účtovali náklady vzniknuté v súvislosti s vytváraním, prevádzkou a údržbou sekundárneho registra a smerovača uvedených v kapitole V vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2018/574.

Článok 13

Trvanie

Trvanie zmluvy sa stanovuje minimálne na päť rokov s možnosťou predĺženia na základe dohody zmluvných strán a nepretržitého dodržiavania požiadaviek smernice 2014/40/EÚ a vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2018/574 zo strany poskytovateľa.

Článok 14

Komunikácia s inými stranami

V zmluve sa od poskytovateľov vyžaduje, aby spolupracovali medzi sebou, ako aj s príslušnými orgánmi členských štátov v rozsahu potrebnom na zabezpečenie účinnej organizácie každodenného fungovania systému registrov.

Článok 15

Audity

1. V zmluve sa stanovujú podmienky umožňujúce externým audítorom schváleným Komisiou v súlade s článkom 15 ods. 8 smernice 2014/40/EÚ, aby vykonávali ohlásené a neohlásené audity týkajúce sa primárneho registra a v uplatniteľnom prípade sekundárneho registra vrátane posúdenia toho, či poskytovateľ a v uplatniteľnom prípade jeho subdodávatelia dodržiavajú príslušné legislatívne požiadavky.
2. V zmluve sa stanovuje, že externým audítorom sa počas trvania auditu poskytuje neobmedzený fyzický a virtuálny prístup k primárnemu registru a v uplatniteľnom prípade k sekundárnemu registru a službám, ktoré s nimi súvisia.

Článok 16

Zodpovednosť

V zmluve sa stanovujú podmienky podrobne opisujúce zodpovednosť zmluvných strán vrátane zodpovednosti za priame a nepriame škody, ktoré môžu vzniknúť v zmysle zmluvy, a to v súlade s platnými právnymi predpismi. Bez toho, aby bolo dotknuté uplatniteľné právo, sa v zmluve ďalej stanovuje, že v prípade narušenia dôvernosti alebo porušenia pravidiel o ochrane údajov neexistuje obmedzenie zodpovednosti.

Článok 17

Vypovedanie zmluvy

1. V zmluve sa v súlade s platnými právnymi predpismi stanovujú podmienky týkajúce sa vypovedania zmluvy. V prípade vypovedania zmluvy sa v zmluve vyžaduje, aby zmluvná strana, ktorá zmluvu vypovedáva, informovala Komisiu v súlade s procedurálnymi požiadavkami stanovenými v prílohe I k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2018/574.

2. V zmluve sa vyžaduje, aby si zmluvné strany poskytli minimálnu výpovednú lehotu piatich mesiacov na vypovedanie zmluvy.

Odchyľne od prvého odseku sa v zmluve vyžaduje, aby výrobcovia a dovozcovia okamžite vypovedali zmluvu:

- a) ak poskytovateľ závažným spôsobom poruší záväzky vyplývajúce zo zmluvy;
 - b) ak sa poskytovateľ dostane, alebo ak hrozí bezprostredné riziko, že sa dostane do platobnej neschopnosti v zmysle uplatniteľného práva.
3. Na účely odseku 2 písm. a) závažné porušenie zahŕňa tieto situácie:
- a) ak si poskytovateľ neplní záväzky alebo nevykonáva služby stanovené v zmluve, ktoré sú rozhodujúce pre účinné fungovanie systému výsledovateľnosti, a najmä ak nespĺňa požiadavky stanovené v kapitole V vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2018/574;
 - b) ak poskytovateľ prestane spĺňať požiadavky na právnu a finančnú nezávislosť stanovené v článku 35 ods. 2 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2018/574 a ak do uplynutia obdobia uvedeného v článku 35 ods. 6 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2018/574 nebolo možné dokázať súlad s predmetnými požiadavkami.

Článok 18

Pozastavenie služieb

V zmluve sa stanovuje, že pozastavenie služieb v prípade oneskorených platieb poskytovateľovi zo strany výrobcu alebo dovozcu je zakázané, pokiaľ oneskorenie neprekročí konečný termín platby o tridsať dní alebo viac.

Článok 19

Prenosnosť údajov

1. V zmluve sa od poskytovateľov vyžaduje, aby zabezpečili úplnú prenosnosť údajov v prípadoch, keď výrobca alebo dovozca uzatvorí zmluvu o spravovaní svojho primárneho registra s novým poskytovateľom. Súčasný poskytovateľ dodá novému poskytovateľovi pred dátumom vypovedania zmluvy aktuálnu kópiu všetkých údajov uložených v primárnom registri. Každá aktualizácia údajov sa po uvedenom dodaní bez zbytočného odkladu prevádza na nového poskytovateľa.

2. V záujme zabezpečenia kontinuity činností zmluva zahŕňa platný plán odstúpenia, v ktorom je stanovený postup v prípade, že sa zmluva vypovedá a výrobca alebo dovozca uzatvorí zmluvu s novým poskytovateľom. Plán zahŕňa požiadavku, aby súčasný poskytovateľ naďalej poskytoval svoje služby až dovtedy, kým nový poskytovateľ nezačne vykonávať svoju činnosť.

3. Zmluva obsahuje ustanovenia, na základe ktorých sa zabezpečí, že súčasný poskytovateľ nebude mať právo uchovávať žiadne údaje, informácie ani iné potrebné materiály týkajúce sa primárneho registra po tom, ako boli odovzdané novému poskytovateľovi.

*Článok 20***Uplatniteľné právo a právomoc**

1. Zmluva sa riadi právnymi predpismi jedného z členských štátov Európskej únie, podľa toho, ako sa zmluvné strany dohodnú.
2. Zmluva patrí do právomoci jedného z členských štátov Európskej únie, podľa toho, ako sa zmluvné strany dohodnú.

*Článok 21***Nadobudnutie účinnosti**

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 15. decembra 2017

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2018/574**z 15. decembra 2017****o technických normách pre vytvorenie a prevádzku systému výsledovateľnosti pre tabakové výrobky****(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2014/40/EÚ z 3. apríla 2014 o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení členských štátov týkajúcich sa výroby, prezentácie a predaja tabakových a súvisiacich výrobkov a o zrušení smernice 2001/37/ES ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 15 ods. 11,

keďže:

- (1) V záujme riešenia problému nezákonného obchodovania s tabakovými výrobkami sa v smernici 2014/40/EÚ stanovuje, že všetky jednotkové balenia tabakových výrobkov majú byť označené jedinečným identifikátorom, aby bolo možné zaznamenávať ich pohyb. Tým sa umožní vyhľadávanie a sledovanie takýchto výrobkov v celej Únii. Mali by sa stanoviť technické špecifikácie týkajúce sa vytvorenia a prevádzky systému, ako aj jeho kompatibility v celej Únii.
- (2) Mali by sa stanoviť pravidlá týkajúce sa označovania balení jedinečným identifikátorom, zaznamenávania a prenosu údajov, ich spracovávanía, uchovávanía a sprístupňovania, ako aj kompatibility komponentov systému výsledovateľnosti.
- (3) Legislatívne opatrenie na úrovni Únie je potrebné aj na vykonávanie článku 8 Protokolu na odstránenie nezákonného obchodu s tabakovými výrobkami k Rámcovému dohovoru Svetovej zdravotníckej organizácie o kontrole tabaku ⁽²⁾ (ďalej len „protokol k RDKT WHO“), ktorý bol ratifikovaný Európskou úniou ⁽³⁾ a stanovuje sa v ňom globálny systém vyhľadávania a sledovania pre tabakové výrobky, ktorý majú zaviesť zmluvné strany protokolu RDKT WHO do piatich rokov od nadobudnutia jeho platnosti.
- (4) S cieľom bojovať proti viacnásobným existujúcim typom podvodných činností, ktoré majú za následok nezákonné výrobky sprístupnené spotrebiteľom, ako aj postupov, ktoré zahŕňajú falošné vyhlásenia o vývoze, systém výsledovateľnosti stanovený v zmysle tohto nariadenia sa má uplatňovať v súlade s článkom 15 smernice 2014/40/EÚ na všetky tabakové výrobky vyrobené v Únii, ako aj na tie, ktoré sú vyrobené mimo Únie, pokiaľ sú určené alebo uvádzané na trh Únie.
- (5) S cieľom zabezpečiť nezávislosť systému výsledovateľnosti a zaručiť, že ho budú kontrolovať členské štáty, ako sa stanovuje v článku 8 protokolu k RDKT WHO, je nevyhnutné riadne pridelenie úloh, pokiaľ ide o označovanie balení jedinečným identifikátorom. Kľúčová úloha tvorby jedinečných identifikátorov na úrovni jednotkových balení by sa mala prideliť nezávislej tretej strane vymenovanej jednotlivými členskými štátmi (ďalej len „vydavateľ ID“). Aby sa zabránilo riziku, že dvaja alebo viacerí vydavatelia ID nezávisle od seba vygenerujú rovnaký jedinečný identifikátor, každý vydavateľ ID by mal byť identifikovaný pomocou jedinečného identifikačného kódu, ktorý by mal takisto tvoriť súčasť jedinečných identifikátorov, ktoré vydáva.
- (6) V záujme zaručenia jedinečnosti identifikátora by malo byť súčasťou každého jedinečného identifikátora sériové číslo, ktoré vygeneruje vydavateľ ID a pri ktorom je zanedbateľná pravdepodobnosť, že ho falšovateľ uhádne.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 127, 29.4.2014, s. 1.

⁽²⁾ Protokol na odstránenie nezákonného obchodu s tabakovými výrobkami k Rámcovému dohovoru Svetovej zdravotníckej organizácie (Ú. v. EÚ L 268, 1.10.2016, s. 10).

⁽³⁾ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/1749 zo 17. júna 2016 o uzavretí v mene Európskej únie Protokolu na odstránenie nezákonného obchodu s tabakovými výrobkami k Rámcovému dohovoru Svetovej zdravotníckej organizácie o kontrole tabaku s výnimkou jeho ustanovení, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti hlavy V tretej časti Zmluvy o fungovaní Európskej únie (Ú. v. EÚ L 268, 1.10.2016, s. 1). Rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/1750 zo 17. júna 2016 o uzavretí v mene Európskej únie Protokolu na odstránenie nezákonného obchodu s tabakovými výrobkami k Rámcovému dohovoru Svetovej zdravotníckej organizácie o kontrole tabaku, pokiaľ ide o jeho ustanovenia o povinnostiach týkajúcich sa justičnej spolupráce v trestných veciach a vymedzenie pojmu trestné činy (Ú. v. EÚ L 268, 1.10.2016, s. 6).

- (7) Od výrobcov a dovozcov by sa malo vyžadovať, aby pri požiadaní vydavateľa ID o jedinečné identifikátory jednotkových balení mu poskytli všetky informácie potrebné na to, aby mohol vygenerovať daný identifikátor v súlade s článkom 15 ods. 2 písm. a) až h) smernice 2014/40/EÚ, okrem dátumu a času výroby, ktoré sa možno nebudú dať stanoviť vopred a ktoré by hospodárske subjekty mali doplniť v štádiu výroby.
- (8) Dĺžka jedinečného identifikátora na úrovni jednotkového balenia môže ovplyvniť rýchlosť, akou ho výrobcovia alebo dovozcovia tabakových výrobkov môžu na jednotkové balenia aplikovať. S cieľom zabrániť neprímeranému vplyvu na tento proces a zároveň zabezpečiť dostatočný priestor pre všetky informácie požadované na úrovni jednotkového balenia by sa mal stanoviť maximálny povolený počet alfanumerických znakov jedinečného identifikátora na úrovni jednotkového balenia.
- (9) S cieľom zabezpečiť, aby jedinečné identifikátory na úrovni jednotkového balenia dokázali splniť požiadavky týkajúce sa maximálneho počtu alfanumerických znakov, by sa informácie vyžadované v článku 15 ods. 2 písm. a) až h) smernice 2014/40/EÚ mali premietnuť do kódu.
- (10) S cieľom umožniť príslušným orgánom členských štátov dekódovať jedinečné identifikátory bez prístupu k informáciám uchovávaným v systéme registrov by mali vydavatelia ID vytvoriť a spravovať ploché súbory (flat-files). Takéto ploché súbory by mali umožniť identifikáciu všetkých informácií prevedených do kódov jedinečného identifikátora. Mala by sa určiť veľkosť takýchto plochých súborov, aby sa zabezpečila možnosť ich stiahnutia do zariadení, ktoré členské štáty používajú pri čítaní jedinečných identifikátorov v režime offline (ploché súbory offline).
- (11) V smernici 2014/40/EÚ sa stanovuje, že povinnosť zaznamenávania stanovenú podľa článku 15 možno splniť pomocou označenia a zaznamenania súhrnného obalu, ako sú napríklad kartóny, debny alebo palety, a to za predpokladu, že bude naďalej možné vyhľadávanie a sledovanie všetkých jednotkových balení. Ak sa hospodárske subjekty rozhodnú využiť túto možnosť, malo by sa od nich vyžadovať, aby zabezpečili označenie takéhoto balenia identifikátorom na súhrnnej úrovni, ktorý je takisto jedinečný a preto dokáže jednoznačne identifikovať všetky úrovne nižšieho súhrnného balenia a v konečnom dôsledku jednotkové balenia, ktoré obsahuje.
- (12) S cieľom zabezpečiť, aby bol každý pohyb jednotkových balení zaznamenaný a údaje o tom odoslané, výrobcovia a dovozcovia by mali overiť jedinečné identifikátory z hľadiska zabezpečenia ich správnej aplikácie a čitateľnosti. Na kontrolu tohto kritického procesu v prípade jedinečných identifikátorov na úrovni jednotkového balenia by sa na zariadenia používané na overovacie účely mali nainštalovať zariadenia proti neoprávnenej manipulácii, ktoré má dodať nezávislá tretia strana. Pri stanovovaní pravidiel inštalácie takýchto zariadení je vhodné zohľadniť rozdiely medzi podnikmi, najmä pokiaľ ide o ich veľkosť, objem výroby a charakter výrobného procesu, aby sa zabezpečilo, že dodržiavanie tejto požiadavky nebude predstavovať nadmernú záťaž, a to najmä v prípade menších prevádzkovateľov vrátane malých a stredných podnikov (MSP). Keďže zariadenia proti neoprávnenej manipulácii majú osobitný význam pre automatizovanú výrobu tabakových výrobkov, s cieľom zabezpečiť adekvátnu ochranu integrity jedinečných identifikátorov na úrovni jednotkového balenia je vhodné, aby sa povinnosť inštalovať takéto nástroje obmedzila na prevádzkovateľov, ktorí nepoužívajú plne manuálne výrobné procesy.
- (13) S cieľom znížiť vplyv systému výsledovateľnosti na výrobné a distribučné systémy by sa hospodárskym subjektom malo povoliť objednávať dávky jedinečných identifikátorov vopred. Aby sa však predišlo nadmernému vytváraniu zásob jedinečných identifikátorov na strane hospodárskych subjektov a mohla sa kontrolovať veľkosť jednotlivých objednávok, mala by sa stanoviť lehota na aplikáciu jedinečných identifikátorov vydaných na úrovni jednotkových balení aj súhrnných obalov. Týmito opatreniami by sa mal zmierniť aj potenciálny nadmerný vplyv na činnosti spojené s generovaním a vydávaním, ktoré vykonávajú vydavatelia ID.
- (14) S cieľom zabezpečiť riadne fungovanie systému výsledovateľnosti by hospodárske subjekty a prevádzkovatelia prvých maloobchodných predajní mali vopred požiadať príslušných vydavateľov ID o kód identifikátora hospodárskeho subjektu, ako aj o kód identifikátora zariadenia pre každé zariadenie. Pridelenie kódov identifikátora hospodárskych subjektov a kódov identifikátora zariadení umožňuje efektívnu identifikáciu všetkých nákupcov a skutočnej trasy prepravy od výrobného podniku po prvú maloobchodnú predajňu, ako sa stanovuje v článku 15 ods. 2 písm. i) a j) smernice 2014/40/EÚ.

- (15) Výrobcovia alebo dovozcovia by mali okrem toho požiadať o kód identifikátora pre stroje používané na výrobu tabakových výrobkov. Povinnosť požiadať o kódy identifikátora strojov umožňuje efektívnu identifikáciu stroja používaného na výrobu tabakových výrobkov v súlade s článkom 15 ods. 2 písm. c) smernice 2014/40/EÚ.
- (16) S cieľom zabezpečiť, aby všetky príslušné hospodárske subjekty mohli zaznamenávať a prenášať informácie obsiahnuté v jedinečnom identifikátore, a zároveň zaručiť kompatibilitu jedinečného identifikátora s vonkajšími komponentmi, ako sú snímacie zariadenia, by sa mali stanoviť typy povolených nosičov údajov.
- (17) Na to, aby systém výsledovateľnosti splnil svoj cieľ, je potrebné, aby dokázal umožniť jednoduchý prenos všetkých relevantných údajov a aby pritom poskytol bezpečné uchovávanie údajov a zabezpečil Komisii, príslušným orgánom členských štátov a externému audítovi plný prístup k týmto údajom. Štruktúra uchovávaní by navyše mala výrobcom a dovozcom umožniť, aby si vybrali poskytovateľov uchovávaní údajov predstavujúcich nezávislé tretie strany, s ktorými uzatvoria zmluvy o uchovávaní údajov na účely uchovávaní údajov súvisiacich výlučne s ich tabakovými výrobkami („primárne registre“), ako sa stanovuje v článku 15 ods. 8 smernice 2014/40/EÚ, pričom by mala zabezpečiť, aby bol orgánom poskytnutý plný prístup ku všetkým uchovávaným údajom na účely vykonávania ich činností spojených s monitorovaním a presadzovaním. Účinnosť takýchto činností spojených s monitorovaním a presadzovaním si vyžaduje prítomnosť jednotného sekundárneho registračného systému na druhom stupni („sekundárny register“) obsahujúceho kópiu všetkých údajov uchovávaných v primárnych registroch a poskytujúci orgánom celkový prehľad o fungovaní systému výsledovateľnosti. Mal by sa vytvoriť systém smerovania údajov, ktorý bude prevádzkovať poskytovateľ sekundárneho registra, aby sa hospodárskym subjektom iným ako výrobcom a dovozcom poskytlo jednotné miesto vstupu na predkladanie údajov, ktoré zaznamenali v systéme výsledovateľnosti, a tak uľahčil prenos údajov. Zároveň by služba smerovania údajov mala zabezpečiť, aby boli údaje prenesené do správneho primárneho registra.
- (18) S cieľom zabezpečiť príslušným orgánom plný prístup a prispieť k efektívnemu fungovaniu systému výsledovateľnosti by mal poskytovateľ sekundárneho registra vytvoriť používateľské rozhrania, pomocou ktorých by bolo možné uchovávané údaje prezeráť a klásť k nim otázky. Počas prístupu do systému registrov by príslušné orgány mali mať možnosť spoľahnúť sa na opätovne použiteľné riešenia vychádzajúce z nariadenia eIDAS⁽¹⁾ poskytnuté ako stavebné bloky v rámci telekomunikačnej časti Nástroja na prepájanie Európy. Okrem toho s cieľom uľahčiť účinný dohľad a presadzovanie práva by používateľské rozhranie malo umožňovať vymedzenie jednotlivých automatických výstrah na základe špecifických prípadov nahlasovania.
- (19) S cieľom zabezpečiť interoperabilitu zložiek systému registrov by sa na výmenu údajov medzi primárnymi registrami, sekundárnym registrom a systémom smerovania údajov mali zaviesť technické špecifikácie založené na nechránených otvorených normách.
- (20) S cieľom zabezpečiť, aby všetky hospodárske subjekty zaznamenávali a prenášali požadované informácie včas a jednotným spôsobom, mal by sa stanoviť presný zoznam udalostí týkajúcich sa dodávateľských reťazcov a transakcií, ktoré sa musia zaznamenávať podľa článku 15 ods. 2, písm. i), j) a k) smernice 2014/40/EÚ, ako aj obsah informačných odkazov, ktoré sa majú prenášať.
- (21) Vzhľadom na to, že cieľom systému výsledovateľnosti je poskytnúť členským štátom a Komisii účinný nástroj na boj proti nezákonnému obchodovaniu s tabakovými výrobkami, je na účely vyšetrovania a presadzovania práva potrebná včasná dostupnosť údajov o udalostiach týkajúcich sa dodávateľských reťazcov a transakcií. Preto by sa mal stanoviť maximálny čas, ktorý môže uplynúť medzi vznikom relevantnej udalosti týkajúcej sa dodávateľského reťazca alebo transakcie a prenosom súvisiacich informácií do príslušného registra na uchovávanie údajov. Pri stanovovaní takýchto lehôt je vhodné zohľadniť rozdiely medzi podnikmi, najmä pokiaľ ide o ich veľkosť a objem výroby, aby sa zabezpečilo, že dodržiavanie povinností spojených s nahlasovaním nebude predstavovať nadmernú záťaž, a to najmä v prípade menších prevádzkovateľov vrátane malých a stredných podnikov (MSP).
- (22) Na účely vyšetrovania a presadzovania práva je potrebné, aby príslušné orgány členských štátov a Komisia mali prístup k záznamu všetkých hospodárskych subjektov a prevádzkovateľov prvých maloobchodných predajní zapojených do obchodu s tabakovými výrobkami, ako aj ku všetkým zariadeniam a strojom, ktoré používajú na výrobu, uskladnenie a spracovávanie svojich výrobkov. Preto by mal každý vydavateľ ID vytvoriť a udržiavať register, ktorý obsahuje kódy identifikátora pre uvedené hospodárske subjekty, prevádzkovateľov prvých

(1) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 910/2014 z 23. júla 2014 o elektronickej identifikácii a dôveryhodných službách pre elektronické transakcie na vnútornom trhu a o zrušení smernice 1999/93/ES (Ú. v. EÚ L 257, 28.8.2014, s. 73).

maloobchodných predajní, stroje a zariadenia. Aktuálna kópia týchto registrov by sa mala spolu so zodpovedajúcimi informáciami preniesť elektronicky pomocou smerovača do sekundárneho registra a spracovať do spoločného registra pre celú EÚ.

- (23) Vzhľadom na požiadavku, aby bol systém vysledovateľnosti nezávislý od výrobcov a dovozcov tabakových výrobkov a aby bol pod kontrolou členských štátov, ako sa stanovuje v článku 8 protokolu k RDKT WHO, by sa mali stanoviť spoločné kritériá na posúdenie nezávislosti všetkých tretích strán zapojených do systému vysledovateľnosti (vydavateľ ID, poskytovatelia registračných služieb a zariadení proti neoprávnenej manipulácii). S cieľom zabezpečiť trvalé plnenie požiadavky na nezávislosť, ktorá je rozhodujúca pre zabezpečenie a udržanie integrity systému vysledovateľnosti, by postupy vzťahujúce sa na vymenúvanie vydavateľov ID a iných nezávislých poskytovateľov, ako aj na monitorovanie plnenia kritérií nezávislosti z ich strany stanovených v tomto nariadení mali podliehať pravidelnému preskúmaniu zo strany Komisie. Závety tohto preskúmania by mala Komisia uverejniť a mali byť tvoriť súčasť správy o uplatňovaní smernice 2014/40/EÚ stanovenej v článku 28 uvedenej smernice.
- (24) V súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 95/46/ES ⁽¹⁾ by sa mala zabezpečiť ochrana osobných údajov spracovávaných v rámci systému vysledovateľnosti.
- (25) Na účely preukázania splnenia určitých technických požiadaviek stanovených v tomto nariadení by mala existovať možnosť odvolať sa medzinárodné normy. Ak nie je možné preukázať súlad s medzinárodnými normami, mali by za preukázanie súladu s týmito požiadavkami overiteľnými prostriedkami zodpovedať osoby, ktorým boli tieto požiadavky uložené.
- (26) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom výboru uvedeného v článku 25 smernice 2014/40/EÚ,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

KAPITOLA I

PREDMET ÚPRAVY A VYMEDZENIE POJMOV

Článok 1

Predmet úpravy

Týmto nariadením sa stanovujú technické normy pre vytvorenie a prevádzkovanie systému vysledovateľnosti stanoveného v článku 15 smernice 2014/40/EÚ.

Článok 2

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa popri vymedzení pojmov stanovenom v článku 2 smernice 2014/40/EÚ uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

1. „jedinečný identifikátor“ je alfanumerický kód umožňujúci identifikáciu jednotkového balenia alebo súhrnného obalu tabakových výrobkov;
2. „hospodársky subjekt“ je každá fyzická alebo právnická osoba, ktorá je zapojená do obchodu s tabakovými výrobkami vrátane vývozu, počnúc výrobcom po posledný hospodársky subjekt, ktorý predchádza prvej maloobchodnej predajni;
3. „prvá maloobchodná predajňa“ je zariadenie, kde sa tabakové výrobky po prvýkrát uvádzajú na trh vrátane predajných automatov používaných na predaj tabakových výrobkov;

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 95/46/ES z 24. októbra 1995 o ochrane fyzických osôb pri spracovaní osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov (Ú. v. ES L 281, 23.11.1995, s. 31).

4. „vývoz“ je preprava z Únie do tretej krajiny;
5. „súhrnný obal“ je akýkoľvek obal obsahujúci viac ako jedno jednotkové balenie tabakových výrobkov;
6. „zariadenie“ je akékoľvek miesto, budova alebo predajný automat, kde sa tabakové výrobky vyrábajú, uskladňujú alebo uvádzajú na trh;
7. „zariadenie proti neoprávnenej manipulácii“ je nástroj, ktorý umožňuje zaznamenávať proces overovania po aplikácii každého jedinečného identifikátora na úrovni jednotkového balenia pomocou videa alebo protokolového súboru, ktorý po zaznamenaní hospodársky subjekt už nemôže upravovať;
8. „ploché súbory offline“ sú elektronické súbory, ktoré vytvára a udržiava každý vydavateľ ID a ktoré obsahujú údaje v jednoduchom textovom formáte umožňujúcom extrakciu informácií zakódovaných v jedinečných identifikátoroch (s výnimkou časovej pečiatky) použitých na úrovni jednotkových balení a súhrnných obalov bez prístupu k systému registrov;
9. „register“ je záznam, ktorý vytvára a uchováva každý vydavateľ ID zo všetkých kódov identifikátora vygenerovaných pre hospodárske subjekty, prevádzkovateľov prvých maloobchodných predajní, zariadenia a stroje spolu so zodpovedajúcimi informáciami;
10. „nosič údajov“ je nosič s údajmi vo formáte čitateľnom pomocou zariadenia;
11. „stroj“ je zariadenie používané na výrobu tabakových výrobkov, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou výrobného procesu;
12. „časová pečiatka“ je dátum a čas vzniku určitej udalosti zaznamenané v UTC (koordinovaný svetový čas) v predpísanom formáte;
13. „primárny register“ je register, v ktorom sa uchovávajú údaje o vysledovateľnosti súvisiace výlučne s výrobkami daného výrobcu alebo dovozcu;
14. „sekundárny register“ je register obsahujúci kópiu všetkých údajov týkajúcich sa vysledovateľnosti uchovávaných v primárnych registroch;
15. „smerovač“ je zariadenie zavedené v rámci sekundárneho registra, ktoré prenáša údaje medzi rôznymi zložkami systému registrov;
16. „systém registrov“ je systém pozostávajúci z primárnych registrov, sekundárneho registra a smerovača;
17. „spoločný slovník údajov“ je súbor informácií opisujúcich obsah, formát a štruktúru databázy a vzťah medzi jej prvkami, ktorý sa používa na kontrolu prístupu do databáz spoločných pre primárne registre a sekundárny register a práce s týmito databázami;
18. „pracovný deň“ je každý deň práce v členskom štáte, pre ktorý je vydavateľ ID príslušný;
19. „prekladanie“ je akýkoľvek presun tabakových výrobkov z jedného dopravného prostriedku do druhého, počas ktorého tabakové výrobky nevchádzajú do zariadenia a nevychádzajú z neho;
20. „predajné dodávkové vozidlo“ je vozidlo používané na doručovanie tabakových výrobkov do viacerých maloobchodných predajní v množstvách, ktoré neboli stanovené pred dodaním.

KAPITOLA II

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE TÝKAJÚCE SA JEDINEČNÉHO IDENTIFIKÁTORA

ODDIEL 1

Všeobecné ustanovenia

Článok 3

Vydavateľ ID

1. Každý členský štát vymenuje subjekt (ďalej len „vydavateľ ID“) zodpovedný za generovanie a vydávanie jedinečných identifikátorov v súlade s článkami 8, 9, 11 a 13 najneskôr do jedného roka od dátumu nadobudnutia účinnosti tohto vykonávacieho nariadenia.

2. Členské štáty zabezpečia, aby sa o vymenovaní vydavateľa ID, ktorý má v úmysle na výkon svojich funkcií využiť subdodávateľov, uvažovalo len vtedy, ak im bola oznámená totožnosť každého navrhnutého subdodávateľa.
3. Vydavateľ ID je nezávislý subjekt a spĺňa kritériá stanovené v článku 35.
4. Každý vydavateľ ID je vybavený jedinečným identifikačným kódom. Kód pozostáva z alfanumerických znakov a je v súlade s normou Medzinárodnej organizácie pre normalizáciu/Medzinárodnej elektrotechnickej komisie (ďalej len „ISO/IEC“) 15459-2:2015.
5. V prípade, že je vo viac ako jednom členskom štáte vymenovaný ten istý vydavateľ ID, musí byť identifikovateľný pomocou toho istého kódu.
6. Členské štáty informujú Komisiu o vymenovaní vydavateľa ID a jeho identifikačnom kóde do jedného mesiaca od jeho vymenovania.
7. Členské štáty zabezpečia, aby informácie týkajúce sa totožnosti vymenovaného vydavateľa ID a jeho identifikačného kódu boli verejne prístupné a dostupné online.
8. Každý členský štát zavádza primerané opatrenia s cieľom zabezpečiť:
 - a) aby vydavateľ ID, ktorého vymenoval, naďalej spĺňal požiadavku na nezávislosť v súlade s článkom 35 a
 - b) plynulú prevádzku služieb poskytovaných nasledujúcimi vydavateľmi ID v prípade, že je vymenovaný nový vydavateľ ID, aby prevzal služby po predchádzajúcom vydavateľovi ID. Na tento účel členské štáty od vydavateľa ID vyžadujú, aby vypracoval plán odstúpenia, v ktorom stanoví postup, ktorý sa má dodržiavať s cieľom zaistenia kontinuity operácií, kým sa nevymenuje nový vydavateľ ID.
9. Vydavateľ ID môže za samotné generovanie a vydávanie jedinečných identifikátorov hospodárskym subjektom stanoviť a účtovať poplatky. Poplatky musia byť nediskriminačné a úmerné počtu vygenerovaných a hospodárskym subjektom vydaných jedinečných identifikátorov, pričom musia zohľadňovať spôsob dodávky.

Článok 4

Vydavatelia ID príslušní pre generovanie a vydávanie jedinečných identifikátorov

1. V prípade tabakových výrobkov vyrobených v Únii je príslušným vydavateľom ID subjekt vymenovaný pre členský štát, v ktorom sa výrobky vyrábajú.

Odchylné od prvého pododseku je príslušným vydavateľom ID subjekt vymenovaný pre členský štát, na ktorého trh sa výrobky uvádzajú, ak predmetný členský štát uložil takúto požiadavku.
2. Pri tabakových výrobkoch dovezených do Únie je príslušným vydavateľom ID subjekt vymenovaný pre členský štát, na ktorého trh sa výrobky uvádzajú.
3. V prípade tabakových výrobkov balených do súhrnných obalov v Únii je príslušným vydavateľom ID subjekt vymenovaný pre členský štát, v ktorom sa výrobky balia do súhrnných obalov.
4. V prípade tabakových výrobkov určených na vývoz je príslušným vydavateľom ID subjekt vymenovaný pre členský štát, v ktorom sa výrobky vyrábajú.
5. V prípade dočasnej neprítomnosti príslušného vydavateľa ID môže Komisia oprávniť hospodárske subjekty, aby využívali služby iného vydavateľa ID, ktorý bol vymenovaný v súlade s článkom 3.

Článok 5

Platnosť jedinečných identifikátorov a deaktivácia

1. Jedinečné identifikátory vygenerované vydateľmi ID sa môžu používať na označovanie jednotkových balení alebo súhrnného obalu, ako je stanovené v článkoch 6 a 10, maximálne do šiestich mesiacov odo dňa, keď hospodársky subjekt dostane jedinečné identifikátory. Po uplynutí tohto obdobia sa jedinečné identifikátory stávajú neplatnými a hospodárske subjekty zabezpečia, aby sa nepoužívali na označovanie jednotkových balení ani súhrnného obalu.
2. Systém registrov zabezpečuje automatickú deaktiváciu jedinečných identifikátorov, ktoré neboli použité do šiestich mesiacov, ako sa uvádza v odseku 1.
3. Výrobcovia a dovozcovia môžu kedykoľvek dosiahnuť deaktiváciu jedinečných identifikátorov na základe žiadosti o deaktiváciu zaslanej príslušnému primárnemu registru. Ostatné hospodárske subjekty môžu dosiahnuť deaktiváciu jedinečných identifikátorov zaslaním žiadosti o deaktiváciu prostredníctvom smerovača. Žiadosť o deaktiváciu sa podáva elektronicky v súlade s článkom 36 a obsahuje informácie uvedené v kapitole II oddiele 2 bode 2.3 prílohy II vo formáte, ktorý je v nej uvedený. Deaktivácia nenaruša integritu informácií, ktoré sú už uchované a ktoré súvisia s jedinečným identifikátorom.

ODDIEL 2

Jedinečné identifikátory na úrovni jednotkového balenia

Článok 6

Označovanie pomocou jedinečných identifikátorov na úrovni jednotkového balenia

1. Výrobcovia a dovozcovia označujú každé jednotkové balenie vyrobené v Únii alebo dovezené na jej územie jedinečným identifikátorom (ďalej len „JI na úrovni jednotkového balenia“) v súlade s článkom 8.
2. V prípade tabakových výrobkov vyrábaných mimo Únie sa JI na úrovni jednotkového balenia aplikuje na jednotkové balenie predtým, ako sa tabakový výrobok dovezie do Únie.

Článok 7

Overovanie JI na úrovni jednotkového balenia

1. Výrobcovia a dovozcovia zabezpečia, aby priamo po aplikácii JI na úrovni jednotkového balenia nasledovalo overenie uvedených JI na úrovni jednotkového balenia z hľadiska správnej aplikácie a čitateľnosti.
2. Postup uvedený v odseku 1 je chránený zariadením proti neoprávnenej manipulácii dodaným a nainštalovaným nezávislou tretou stranou, ktorá príslušným členským štátom a Komisii predkladá vyhlásenie o tom, že nainštalovaný nástroj spĺňa požiadavky tohto nariadenia.
3. Ak proces uvedený v odseku 1 nepotvrďuje správnu aplikáciu a plnú čitateľnosť JI na úrovni jednotkového balenia, výrobcovia a dovozcovia opätovne aplikujú JI na úrovni jednotkového balenia.
4. Výrobcovia a dovozcovia zabezpečia, aby informácie zaznamenané zariadením proti neoprávnenej manipulácii zostali prístupné počas deviatich mesiacov od času zaznamenania.
5. Výrobcovia a dovozcovia poskytujú na žiadosť členských štátov plný prístup k záznamu procesu overovania vytvorenému zariadením proti neoprávnenej manipulácii.
6. Odchylne od odsekov 2, 4 a 5 sa povinnosť nainštalovať zariadenie proti neoprávnenej manipulácii neuplatňuje:
 - a) do 20. mája 2020 na výrobné procesy vykonávané hospodárskymi subjektmi alebo v uplatniteľnom prípade skupinou podnikov, ku ktorej hospodárske subjekty patria, ktoré počas kalendárneho roka 2019 požiadali na úrovni Únie o menej ako 120 miliónov JI na úrovni jednotkového balenia;

- b) do 20. mája 2021 na výrobné procesy vykonávané hospodárskymi subjektmi, na ktoré sa vzťahuje vymedzenie pojmu malé a stredné podniky stanovené v odporúčaní Komisie 2003/361/ES ⁽¹⁾;
- c) na plne manuálne výrobné procesy.

Článok 8

Štruktúra JI na úrovni jednotkového balenia

1. Každé jednotkové balenie tabakových výrobkov sa označuje JI na úrovni jednotkového balenia. Tento JI pozostáva z najkratšej novej série alfanumerických znakov, ktorých počet neprekračuje 50. Séria je jedinečná pre dané jednotkové balenie a pozostáva z týchto údajových prvkov:
 - a) na prvom mieste alfanumerické znaky, ktoré tvoria identifikačný kód vydavateľa ID pridelený podľa článku 3 ods. 4;
 - b) séria alfanumerických znakov, ktorých pravdepodobnosť uhádnutia je zanedbateľná a v každom prípade nižšia ako 1 k 10 000 („sériové číslo“);
 - c) kód (ďalej len „kód výrobku“), ktorý umožňuje určiť:
 - i) miesto výroby;
 - ii) výrobné zariadenie uvedené v článku 16;
 - iii) stroj použitý na výrobu tabakových výrobkov uvedený v článku 18;
 - iv) opis výrobku;
 - v) trh, na ktorom sa tabakový výrobok plánuje maloobchodne predávať;
 - vi) predpokladanú trasu prepravy;
 - vii) v prípade potreby dovozcu do Únie;
 - d) na poslednom mieste časová pečiatka vo forme číselnej série ôsmich znakov vo formáte RRMMDDhh s uvedením dátumu a času výroby.
2. vydavateľa ID sú zodpovední za vygenerovanie kódu pozostávajúceho z prvkov uvedených v odseku 1 písm. a), b) a c).
3. Výrobcovia alebo dovozcovia pridajú ku kódu, ktorý vygeneroval vydavateľ ID podľa odseku 2, časovú pečiatku uvedenú v odseku 1 písm. d).
4. JI na úrovni jednotkového balenia obsahujú len tie údajové prvky, ktoré sú uvedené v odseku 1.

V prípade, že vydavateľa ID použijú šifrovanie alebo kompresiu na vygenerovanie JI na úrovni jednotkového balenia, informujú príslušné orgány členských štátov a Komisiu o algoritmoch použitých na takéto šifrovanie a kompresiu. JI na úrovni jednotkového balenia sa opätovne nepoužívajú.

Článok 9

Žiadosť o JI na úrovni jednotkového balenia a ich vydávanie

1. Výrobcovia a dovozcovia zasielajú príslušnému vydavateľovi ID žiadosť o JI na úrovni jednotkového balenia uvedenú v článku 8. Žiadosti sa podávajú elektronicky v súlade s článkom 36.
2. Výrobcovia a dovozcovia podávajúci takúto žiadosť poskytujú informácie uvedené v kapitole II oddiele 2 bode 2.1 prílohy II vo formáte, ktorý je v nej uvedený.

⁽¹⁾ Odporúčanie Komisie zo 6. mája 2003 týkajúce sa vymedzenia mikropodnikov, malých a stredných podnikov (Ú. v. EÚ L 124, 20.5.2003, s. 36).

3. Vydavateľ ID do dvoch pracovných dní od prijatia žiadosti a v uvedenom poradí:
 - a) vygeneruje kódy uvedené v článku 8 ods. 2;
 - b) odošle kódy spolu s informáciami uvedenými v odseku 2 tohto článku cez smerovač do primárneho registra žiadajúceho výrobcu alebo dovozcu, ako sa stanovuje v článku 26 a
 - c) elektronicky zašle kódy žiadajúcemu výrobcovi alebo dovozcovi.
4. Členský štát však môže od vydavateľov ID vyžadovať, aby ponúkli fyzické doručenie JI na úrovni jednotkového balenia ako alternatívu k elektronickému doručeniu. V prípadoch, keď je ponúknuté fyzické doručenie JI na úrovni jednotkového balenia, výrobcovia a dovozcovia stanovia, či sa vyžaduje fyzické doručenie. V takom prípade vydavateľ ID do 10 pracovných dní od prijatia žiadosti a v uvedenom poradí:
 - a) vygeneruje kódy uvedené v článku 8 ods. 2;
 - b) odošle kódy spolu s informáciami uvedenými v odseku 2 cez smerovač do primárneho registra žiadajúceho výrobcu alebo dovozcu, ako sa stanovuje v článku 26;
 - c) doručí kódy žiadajúcemu výrobcovi alebo dovozcovi vo forme optických čiarových kódov v súlade s článkom 21, umiestnené na fyzických nosičoch, ako sú nálepky.
5. Výrobcovia a dovozcovia môžu do jedného pracovného dňa zrušiť žiadosť, ktorá bola zaslaná podľa odseku 1, formou odvolania správy, ako sa ďalej vymedzuje v kapitole II oddiele 5 bode 5 prílohy II.

ODDIEL 3

Jedinečné identifikátory na úrovni súhrnného obalu

Článok 10

Označovanie pomocou jedinečných identifikátorov na úrovni súhrnného obalu

1. Keď sa hospodárske subjekty rozhodnú plniť povinnosť zaznamenávania podľa článku 15 ods. 5 smernice 2014/40/EÚ zaznamenávaním súhrnného obalu, označujú súhrnné obaly obsahujúce tabakové výrobky jedinečným identifikátorom (ďalej len „JI na úrovni súhrnného obalu“).
2. JI na úrovni súhrnného obalu sa generuje a vydáva na základe žiadosti predloženej príslušnému vydavateľovi ID alebo ich priamo generuje a vystavuje hospodársky subjekt.
3. V prípade JI na úrovni súhrnného obalu vygenerovaného na základe žiadosti predloženej príslušnému vydavateľovi ID má JI na úrovni súhrnného obalu štruktúru v súlade s článkom 11 ods. 1.
4. V prípade, že JI na úrovni súhrnného obalu vygeneruje priamo hospodársky subjekt, pozostáva z kódu jednotkového balenia vygenerovaného v súlade s normou ISO/IEC 15459-1:2014 alebo normou ISO/IEC 15459-4:2014 alebo ich najnovšími ekvivalentmi.

Článok 11

Štruktúra JI na úrovni súhrnného obalu, ktoré vygenerovali vydavatelia ID

1. V prípade JI na úrovni súhrnného obalu vygenerovaného na žiadosť predloženú príslušnému vydavateľovi ID pozostáva JI na úrovni súhrnného obalu zo série maximálne 100 alfanumerických znakov, ktorá je jedinečná pre daný súhrnný obal a je zložená z týchto údajových prvkov:
 - a) na prvom mieste alfanumerické znaky, ktoré tvoria identifikačný kód vydavateľa ID pridelený podľa článku 3 ods. 4;

- b) séria alfanumerických znakov, ktorých pravdepodobnosť uhádnutia je zanedbateľná a v každom prípade nižšia ako 1 k 10 000 („sériové číslo“);
 - c) kód identifikátora zariadenia (ako sa stanovuje v článku 16), v ktorom prebehol proces balenia do súhrnných obalov;
 - d) na poslednom mieste časová pečiatka vo forme číselnej série ôsmich znakov vo formáte RRMDDhh s uvedením dátumu a času balenia do súhrnných obalov.
2. Vydavateľ ID sú zodpovední za vygenerovanie kódu pozostávajúceho z prvkov uvedených v odseku 1 písm. a), b) a c).
 3. Hospodárske subjekty pridávajú ku kódu, ktorý vygeneroval vydavateľ ID podľa odseku 2, časovú pečiatku uvedenú v odseku 1 písm. d).
 4. JI na úrovni súhrnného obalu môže hospodársky subjekt doplniť o dodatočné informácie za predpokladu, že sa neprekročí maximálny limit počtu znakov stanovený v odseku 1. Všetky takéto informácie sa môžu uvádzať iba po údajoch uvedených v odseku 1.

Článok 12

Prepojenie medzi úrovňami jedinečných identifikátorov

1. Na základe JI na úrovni súhrnného obalu sa musí dať identifikovať zoznam všetkých jedinečných identifikátorov obsiahnutých v súhrnnom obale pomocou elektronickej prístupnej odkazu na systém registrov.
2. S cieľom vytvoriť odkaz uvedený v odseku 1 zasielajú výrobcovia a dovozcovia do svojich primárnych registrov informácie uvedené v kapitole II oddiele 2 bode 3.2 prílohy II vo formáte, ktorý je v nej uvedený.
3. S cieľom vytvoriť odkaz uvedený v odseku 1 zasielajú hospodárske subjekty iné ako výrobcovia a dovozcovia do sekundárneho registra cez smerovač informácie uvedené v kapitole II oddiele 2 bode 3.2 prílohy II vo formáte, ktorý je v nej uvedený.

Článok 13

Žiadosť o JI na úrovni súhrnného obalu generované vydavateľmi ID a ich vydávanie

1. Hospodárske subjekty žiadajúce o JI na úrovni súhrnného obalu na základe žiadosti podanej príslušnému vydavateľovi ID predkladajú takéto žiadosti elektronickej v súlade s článkom 36.
2. Hospodárske subjekty podávajúce takéto žiadosti poskytujú informácie uvedené v kapitole II oddiele 2 bode 2.2 prílohy II vo formáte, ktorý je v nej uvedený.
3. V prípade výrobcov a dovozcov vydavateľ ID do dvoch pracovných dní od prijatia žiadosti a v uvedenom poradí:
 - a) vygeneruje kód uvedený v článku 11 ods. 2;
 - b) odošle kódy spolu s informáciami uvedenými v odseku 2 cez smerovač do primárneho registra žiadajúceho výrobcu alebo dovozcu, ako sa stanovuje v článku 26; a
 - c) elektronickej zašle kódy žiadajúcemu výrobcovi alebo dovozcovi.
4. V prípade hospodárskych subjektov, ktoré nie sú výrobcami a dovozcami, vydavateľ ID do dvoch pracovných dní od prijatia žiadosti a v uvedenom poradí:
 - a) vygeneruje kód uvedený v článku 11 ods. 2;
 - b) odošle kódy spolu s informáciami uvedenými v odseku 2 cez smerovač do sekundárneho registra, ako sa stanovuje v článku 26, a
 - c) elektronickej zašle kódy žiadajúcim hospodárskym subjektom.

5. Hospodárske subjekty môžu do jedného pracovného dňa zrušiť žiadosť, ktorá bola zaslaná podľa odseku 1, formou odvolania správy, ako je ďalej vymedzené v kapitole II oddiele 5 bode 5 prílohy II vo formáte, ktorý je v nej uvedený.
6. JI na úrovni súhrnného obalu, ktoré vydali príslušní vydavateľa ID, sa opätovne nepoužívajú.

KAPITOLA III

KÓDY IDENTIFIKÁTORA PRE HOSPODÁRSKE SUBJEKTY, ZARIADENIA A STROJE

Článok 14

Žiadosť o kód identifikátora hospodárskeho subjektu

1. Hospodárske subjekty a prevádzkovatelia prvých maloobchodných predajní žiadajú o kód identifikátora hospodárskeho subjektu vydavateľa ID príslušného pre každý členský štát, v ktorom prevádzkujú aspoň jedno zariadenie./žiadajú vydavateľa ID príslušného pre každý členský štát, v ktorom prevádzkujú aspoň jedno zariadenie, o kód identifikátora hospodárskeho subjektu. Dovozcovia žiadajú o kód identifikátora vydavateľa ID príslušného pre každý členský štát, na ktorého trh uvádzajú svoje výrobky/žiadajú vydavateľa ID príslušného pre každý členský štát, na ktorého trh uvádzajú svoje výrobky, o kód identifikátora.
2. Hospodárske subjekty a prevádzkovatelia prvých maloobchodných predajní podávajúci žiadosť podľa odseku 1 poskytujú informácie uvedené v kapitole II oddiele 1 bode 1.1 prílohy II vo formáte, ktorý je v nej uvedený.
3. V prípade prevádzkovateľov prvých maloobchodných predajní môže povinnosť požiadať o kód identifikátora hospodárskeho subjektu splniť akýkoľvek iný zaregistrovaný hospodársky subjekt. Takáto registrácia treťou stranou podlieha súhlasu prevádzkovateľa prvej maloobchodnej predajne. Tretia strana poskytuje prevádzkovateľovi prvej maloobchodnej predajne úplné podrobné informácie o registrácii vrátane prideleného kódu identifikátora hospodárskeho subjektu.
4. Hospodárske subjekty a prevádzkovatelia prvých maloobchodných predajní informujú vydavateľa ID o všetkých kódoch identifikátora hospodárskeho subjektu, ktoré im prideliť iní vydavateľa ID. Ak takéto informácie nie sú v čase registrácie k dispozícii, hospodárske subjekty ich poskytnú najneskôr do dvoch pracovných dní od prijatia kódov identifikátora hospodárskeho subjektu, ktoré prideliť iný vydavateľ ID.
5. Príslušný prevádzkovateľ bezodkladne informuje vydavateľa ID o každej zmene informácií predložených v pôvodnej žiadosti a o každom ukončení prevádzkových činností vo formátoch uvedených v kapitole II oddiele 1 bodoch 1.2. a 1.3. prílohy II.

Článok 15

Vydávanie a registrácia kódov identifikátora hospodárskych subjektov

1. Po prijatí žiadosti v súlade s článkom 14 vygeneruje vydavateľ ID kód identifikátora hospodárskeho subjektu, ktorý pozostáva z týchto údajových prvkov, ktoré sa uvádzajú v tomto poradí:
 - a) na prvom mieste alfanumerické znaky, ktoré tvoria identifikačný kód vydavateľa ID pridelený podľa článku 3 ods. 4;
 - b) na druhom mieste alfanumerická séria, ktorá je v kódovom súbore vydavateľa ID jedinečná.
2. Do dvoch pracovných dní zašle vydavateľ ID kód žiadajúcemu subjektu.
3. Všetky informácie predložené vydavateľovi ID v súlade s článkom 14 ods. 2 a zodpovedajúce kódy identifikátora tvoria súčasť registra, ktorý má vytvoriť, spravovať a aktualizovať príslušný vydavateľ ID.
4. V náležite opodstatnených prípadoch môžu členské štáty v súlade so svojimi vnútroštátnymi právnymi predpismi požiadať vydavateľa ID, aby deaktivoval kód identifikátora hospodárskeho subjektu. V takýchto prípadoch členský štát informuje hospodársky subjekt alebo prevádzkovateľa prvej maloobchodnej predajne o deaktivácii a dôvodoch tejto deaktivácie. Deaktivácia kódu identifikátora hospodárskeho subjektu vedie k automatickej deaktivácii kódov identifikátora súvisiacich zariadení a kódov identifikátora strojov.

5. Hospodárske subjekty a prevádzkovatelia prvých maloobchodných predajní si vymieňajú informácie o svojich kódoch identifikátora hospodárskeho subjektu, čím hospodárskym subjektom umožňujú zaznamenávať a prenášať informácie o transakciách, ako sa stanovuje v článku 33.

Článok 16

Žiadosť o kód identifikátora zariadenia

1. Všetky zariadenia od výrobného závodu po prvú maloobchodnú predajňu sa identifikujú kódom (ďalej len „kód identifikátora zariadenia“), ktorý vygeneruje vydavateľ ID príslušný pre územie, na ktorom sa zariadenie nachádza.
2. Hospodárske subjekty a prevádzkovatelia prvých maloobchodných predajní žiadajú o kód identifikátora zariadenia, pričom vydavateľovi ID poskytujú informácie uvedené v kapitole II oddiele 1 bode 1.4 prílohy II vo formáte, ktorý je v nej uvedený.
3. V prípade prvých maloobchodných predajní sa povinnosť požiadať o kód identifikátora zariadenia vzťahuje na prevádzkovateľa prvej maloobchodnej predajne. Túto povinnosť môže splniť aj akýkoľvek iný registrovaný hospodársky subjekt, ktorý môže konať v mene prevádzkovateľa prvej maloobchodnej predajne. Registrácia treťou stranou podlieha súhlasu prevádzkovateľa prvej maloobchodnej predajne. Tretia strana informuje prevádzkovateľa prvej maloobchodnej predajne o úplných podrobnostiach registrácie vrátane prideleného kódu identifikátora zariadenia.
4. Povinnosť požiadať o kód identifikátora zariadenia vzťahujúci sa na výrobné zariadenia nachádzajúce sa mimo Únie sa uplatňuje na dovozcu usadeného v Únii. Dovozca podáva žiadosť ktorémukoľvek vydavateľovi ID vymenovanému členským štátom, na ktorého trh uvádza svoje výrobky. Registrácia dovozcom podlieha súhlasu subjektu zodpovedného za výrobné zariadenie v tretej krajine. Dovozca poskytuje hospodárskemu subjektu zodpovednému za výrobné zariadenie v tretej krajine úplné podrobné informácie o registrácii vrátane prideleného kódu identifikátora zariadenia.
5. Hospodársky subjekt bezodkladne informuje vydavateľa ID o každej zmene informácií predložených v pôvodnej žiadosti a o každom prípade zatvorenia zariadenia vo formátoch uvedených v kapitole II oddiele 1 bodoch 1.5 a 1.6 prílohy II.

Článok 17

Vydávanie a registrácia kódov identifikátora zariadení

1. Po prijatí žiadosti v súlade s článkom 16 vygeneruje vydavateľ ID kód identifikátora zariadenia, ktorý pozostáva z týchto údajových prvkov, ktoré sa uvádzajú v tomto poradí:
 - a) na prvom mieste alfanumerické znaky, ktoré tvoria identifikačný kód vydavateľa ID pridelený podľa článku 3 ods. 4,
 - a
 - b) na druhom mieste alfanumerická séria, ktorá je v kódovom súbore vydavateľa ID jedinečná.
2. Do dvoch pracovných dní od doručenia žiadosti postúpi vydavateľ ID kód žiadajúcemu prevádzkovateľovi.
3. Všetky informácie predložené vydavateľovi ID v súlade s článkom 16 ods. 2 a zodpovedajúce kódy identifikátora tvoria súčasť registra, ktorý má vytvoriť, spravovať a aktualizovať príslušný vydavateľ ID.
4. V náležité opodstatnených prípadoch môžu členské štáty požiadať vydavateľa ID, aby kód identifikátora zariadenia deaktivoval. V takýchto prípadoch členský štát informuje hospodársky subjekt alebo prevádzkovateľa prvej maloobchodnej predajne o deaktivácii a dôvodoch tejto deaktivácie. Deaktivácia kódu identifikátora zariadenia vedie k automatickej deaktivácii kódov identifikátora súvisiacich strojov.

5. Hospodárske subjekty a prevádzkovatelia prvých maloobchodných predajní si vymieňajú informácie o svojich kódoch identifikátora hospodárskeho subjektu, čím hospodárskym subjektom umožňujú zaznamenávať a prenášať informácie o pohybe výrobkov, ako sa stanovuje v článku 32.

Článok 18

Žiadosť o kód identifikátora stroja

1. Každý stroj sa identifikuje kódom (ďalej len „kód identifikátora stroja“), ktorý vygeneruje vydavateľ ID príslušný pre územie, na ktorom sa stroj nachádza.
2. Výrobcovia a dovozcovia žiadajú o kód identifikátora stroja, pričom vydavateľovi ID poskytujú informácie uvedené v kapitole II oddiele 1 bode 1.7 prílohy II vo formáte, ktorý je v nej uvedený.
3. Povinnosť požiadať o kód identifikátora stroja vzťahujúci sa na stroje nachádzajúce sa vo výrobných zariadeniach mimo Únie sa uplatňuje na dovozcu usadeného v Únii. Dovozca podáva žiadosť ktorémukoľvek vydavateľovi ID vymenovanému členským štátom, na ktorého trh uvádza svoje výrobky. Registrácia dovozcom podlieha súhlasu subjektu zodpovedného za výrobné zariadenie v tretej krajine. Dovozca poskytuje hospodárskemu subjektu zodpovednému za výrobné zariadenie v tretej krajine úplné podrobné informácie o registrácii vrátane prideleného kódu identifikátora stroja.
4. Výrobca alebo dovozca bezodkladne informuje vydavateľa ID o každej zmene informácií predložených v pôvodnej žiadosti a o každom prípade vyradenia registrovaného stroja z prevádzky vo formátoch uvedených v kapitole II oddiele 1 bodoch 1.8 a 1.9 prílohy II.

Článok 19

Vydávanie a registrácia kódov identifikátora strojov

1. Po prijatí žiadosti v súlade s článkom 18 vygeneruje vydavateľ ID kód identifikátora stroja, ktorý pozostáva z týchto údajových prvkov, ktoré sa uvádzajú na uvedenom mieste:
 - a) na prvom mieste alfanumerické znaky, ktoré tvoria identifikačný kód vydavateľa ID pridelený podľa článku 3 ods. 4,
 - a
 - b) na druhom mieste alfanumerická séria, ktorá je v kódovom súbore vydavateľa ID jedinečná.
2. Do dvoch pracovných dní zašle vydavateľ ID kód žiadajúcemu subjektu.
3. Všetky informácie predložené vydavateľovi ID v súlade s článkom 18 ods. 2 a zodpovedajúce kódy identifikátora tvoria súčasť registra, ktorý má vytvoriť, spravovať a aktualizovať príslušný vydavateľ ID.
4. V náležite opodstatnených prípadoch môžu členské štáty požiadať vydavateľa ID, aby kód identifikátora stroja deaktivoval. V takýchto prípadoch členský štát informuje výrobcov a dovozcov o deaktivácii a dôvodoch tejto deaktivácie.

Článok 20

Prenos plochých súborov offline a registrov

1. vydavatelia ID vytvárajú ploché súbory offline, ako aj registre v súvislosti s informáciami uvedenými v článku 14 ods. 2, článku 16 ods. 2 a článku 18 ods. 2, spolu s vysvetľivkami týkajúcimi sa ich štruktúry.
2. Ploché súbory offline nesmú presiahnuť veľkosť dvoch gigabajtov na vydavateľa ID. V každom riadku plochého súboru sa uchováva jeden záznam s oblasťami oddelenými oddelovacími znakmi, ako sú čiarky alebo tabulátory.

3. vydavateľa ID zabezpečujú, aby aktuálna kópia všetkých plochých súborov offline, registrov a súvisiacich vysvetliviek bola zasielaná do sekundárneho registra elektronicky pomocou smerovača.

4. Členské štáty môžu prispôsobiť veľkosť plochých súborov offline uvedených v odseku 2, pričom zohľadňujú priemernú veľkosť dostupnej pamäte nainštalovanej na overovacích zariadeniach používaných na offline kontroly jedinečných identifikátorov, ako aj celkový počet vydavateľov ID.

KAPITOLA IV

NOSIČE ÚDAJOV

Článok 21

Nosiče údajov pre jedinečné identifikátory

1. JI na úrovni jednotkového balenia sú zakódované pomocou aspoň jedného z týchto typov nosičov údajov:
 - a) optická dátová matica čitateľná pomocou zariadenia, ktorá má rovnakú alebo vyššiu schopnosť zistenia a opravy chýb ako Data Matrix ECC200. Predpokladá sa, že čiarové kódy, ktoré sú v súlade s normou ISO/IEC 16022:2006, spĺňajú požiadavky stanovené v tomto bode;
 - b) optický QR kód čitateľný pomocou zariadenia, ktorý má schopnosť obnovy približne 30 %. Predpokladá sa, že čiarové kódy, ktoré sú v súlade s normou ISO/IEC 18004:2015, s opravou chýb na úrovni H spĺňajú požiadavky stanovené v tomto bode;
 - c) optický DotCode čitateľný pomocou zariadenia, ktorý má rovnakú alebo vyššiu schopnosť zistenia a opravy chýb ako tie, ktoré sú vybavené Reed-Solomonovým algoritmom na opravu chýb s množstvom kontrolných znakov (NC), ktoré sa rovná súčtu tri plus datové znaky (ND) vydelenému dvoma ($NC = 3 + ND/2$). Predpokladá sa, že čiarové kódy, ktoré sú v súlade so špecifikáciou ISS DotCode Symbology Specification uverejnenou Asociáciou pre automatickú identifikáciu a mobilitu (Association for Automatic Identification and Mobility – „AIM“) (revízia 3.0, august 2014), spĺňajú požiadavky stanovené v tomto bode.
2. V prípade JI na úrovni jednotkového balenia doručených elektronicky sú za zakódovanie JI na úrovni jednotkového balenia v súlade s odsekom 1 zodpovední výrobcovia a dovozcovia.
3. V prípade JI na úrovni jednotkového balenia doručených fyzicky sú v súlade s odsekom 1 za zakódovanie kódov vygenerovaných podľa článku 8 ods. 2 zodpovední vydavateľa ID.
4. Odchylné od odseku 1 môžu výrobcovia a dovozcovia pridať časovú pečiatku oddelene od nosiča údajov vo formáte RRMDDhh, ktorý je ľudským okom čitateľný ako kód.
5. JI na úrovni súhrnného obalu kódujú hospodárske subjekty pomocou aspoň jedného z týchto typov nosičov údajov:
 - a) optická dátová matica čitateľná pomocou zariadenia, ktorá má rovnakú alebo vyššiu schopnosť zistenia a opravy chýb ako Data Matrix ECC200. Predpokladá sa, že čiarové kódy, ktoré sú v súlade s normou ISO/IEC 16022:2006, spĺňajú požiadavky stanovené v tomto bode;
 - b) optický QR kód čitateľný pomocou zariadenia, ktorý má schopnosť obnovy približne 30 %. Predpokladá sa, že čiarové kódy, ktoré sú v súlade s normou ISO/IEC 18004:2015, s opravou chýb na úrovni H spĺňajú požiadavky stanovené v tomto bode;
 - c) optický kód 128 čitateľný pomocou zariadenia, ktorý má rovnakú alebo vyššiu schopnosť zistenia a opravy chýb než ten, ktorý je vybavený algoritmom založeným na rovnováhe medzi párnymi a nepárnymi číslami a čiarou a medzerou, ako aj kontrolným znakom. Predpokladá sa, že čiarové kódy, ktoré sú v súlade s normou ISO/IEC 15417:2007, spĺňajú požiadavky stanovené v tomto bode.
6. S cieľom odlíšiť nosiče údajov uvedené v odsekoch 1 a 5 od všetkých ostatných nosičov údajov umiestňovaných na jednotkové balenia alebo súhrnný obal môžu hospodárske subjekty doplniť vedľa takýchto nosičov údajov označenie „TTT“.

Článok 22

Kvalita optických nosičov údajov

1. Hospodárske subjekty zabezpečia dobrú čitateľnosť optických nosičov údajov. Predpokladá sa, že kvalita optických nosičov údajov s hodnotením aspoň 3,5 v súlade s normou ISO/IEC 15415:2011, pokiaľ ide o dvojrozmerné nosiče údajov, alebo v súlade s normou ISO/IEC 15416:2016, pokiaľ ide o lineárne symboly, spĺňa požiadavky stanovené v tomto článku.
2. Hospodárske subjekty zabezpečia, aby optické nosiče údajov mali schopnosť zostať čitateľné aspoň päť rokov po ich vytvorení.

Článok 23

Kód čitateľný ľudským okom

1. Hospodárske subjekty zabezpečia, aby každý nosič údajov zahŕňal kód čitateľný ľudským okom, ktorý umožňuje elektronický prístup k informáciám súvisiacim s jedinečnými identifikátormi uchovávaným v systéme registrov.
2. Ak to rozmery obalu umožňujú, kód čitateľný ľudským okom prilieha k optickému nosiču údajov s jedinečným identifikátorom.

KAPITOLA V

SYSTÉM REGISTROV

Článok 24

Zložky systému registrov

1. Systém registrov sa skladá z týchto podsystemov:
 - a) registre vytvorené na účely uchovávania údajov týkajúcich sa tabakových výrobkov jednotlivých výrobcov a dovozcov („primárne registre“);
 - b) register, ktorý obsahuje kópiu všetkých údajov uchovávaných v primárnom registračnom systéme („sekundárny register“);
 - c) služba smerovania („smerovač“), ktorú zavádza a spravuje poskytovateľ sekundárneho registračného systému.
2. Podsystemy uvedené v odseku 1 musia byť schopné medzi sebou spolupracovať bez ohľadu na vybraného poskytovateľa služieb.

Článok 25

Všeobecné charakteristiky systému registrov

1. Systém registrov spĺňa tieto podmienky:
 - a) umožňuje funkčnú integráciu systému registrov do systému vysledovateľnosti, ako aj nepretržitú výmenu elektronických údajov medzi systémom registrov a inými relevantnými zložkami systému vysledovateľnosti;
 - b) umožňuje elektronickú identifikáciu a autentifikáciu tabakových výrobkov na úrovni jednotkového balenia a súhrnného obalu v súlade s požiadavkami stanovenými v tomto nariadení;
 - c) umožňuje automatickú deaktiváciu jedinečných identifikátorov v súlade s pravidlami stanovenými v článku 5;
 - d) zabezpečuje elektronický príjem a uchovávanie informácií, ktoré hospodárske subjekty a vydavatelia ID zaznamenali a zaslali do systému registrov v súlade s požiadavkami tohto nariadenia;
 - e) zabezpečuje uchovávanie údajov minimálne počas obdobia piatich rokov od okamihu, keď sa údaje nahrajú do systému registrov;
 - f) umožňuje automatické odosielanie správ týkajúcich sa stavu hospodárskym subjektom a na požiadanie aj členským štátom a Komisii, napríklad v prípade úspešného nahlásenia, chýb alebo zmien súvisiacich s podávaním správ o činnostiach, v súlade s požiadavkami tohto nariadenia;

- g) umožňuje automatickú validáciu správ doručených od hospodárskych subjektov vrátane odmietnutia nesprávnych alebo neúplných správ, najmä nahlasovacích činností súvisiacich s neregistrovanými alebo duplicitnými jedinečnými identifikátormi, pričom systém registrov uchováva informácie o všetkých zamietnutých správach;
 - h) zabezpečuje, aby zasielanie správ medzi všetkými jeho zložkami, ktoré sa uskutočňuje okamžite, v súlade s požiadavkami tohto nariadenia, najmä celkový čas odpovede systému registrov pri zasielaní potvrdení o prijatí, a to bez ohľadu na rýchlosť internetového pripojenia koncového používateľa, netrvalo dlhšie než 60 sekúnd;
 - i) zabezpečuje nepretržitú dostupnosť všetkých zložiek a služieb s mesačným bezporuchovým fungovaním aspoň na 99,5 %, ako aj zavedenie záložných mechanizmov;
 - j) je chránený bezpečnostnými postupmi a systémami na zabezpečenie toho, aby sa prístup do registrov a sťahovanie údajov, ktoré sa v nich uchovávajú, umožnil len osobám oprávneným podľa tohto nariadenia;
 - k) je prístupný príslušným orgánom členských štátov a Komisii. Vnútroštátnym správcom menovaným členskými štátmi a útvarmi Komisie sa udelia prístupové práva, ktoré im umožnia vytvárať, spravovať, a rušiť prístupové práva používateľov pre registre, ako aj súvisiace činnosti uvedené v tejto kapitole prostredníctvom grafického rozhrania pre správu používateľov. Grafické rozhranie pre správu používateľov je zlučiteľné s nariadením (EÚ) č. 910/2014, najmä pokiaľ ide o príslušné opätovne použiteľné riešenia poskytnuté ako stavebné bloky v rámci telekomunikačnej časti Nástroja na prepájanie Európy. Vnútroštátni správcovia menovaní členskými štátmi môžu udeľovať dodatočné prístupové práva ďalším používateľom v rámci ich zodpovednosti;
 - l) umožňuje členským štátom a Komisii sťahovať úplné a vybrané súbory údajov uchovávaných v registri;
 - m) uchováva úplný záznam (tzv. kontrolný záznam) o všetkých operáciách týkajúcich sa uchovaných údajov používateľov, ktorí tieto operácie vykonávajú, a o charaktere týchto operácií vrátane histórie prístupu používateľov. Kontrolný záznam je vytvorený, keď sú údaje prvýkrát nahraté, a bez ohľadu na akékoľvek dodatočné vnútroštátne požiadavky sa uchováva aspoň päť rokov.
2. Údaje uchovávané v systéme registrov sa používajú len na účely uvedené v smernici 2014/40/EÚ a v tomto nariadení.

Článok 26

Primárne registre

1. Každý výrobca a dovozca zabezpečí vytvorenie primárneho registra. Na tento účel každý výrobca a dovozca uzatvorí zmluvu s nezávislou treťou stranou, ktorá je poskytovateľom, v súlade so zmluvnými požiadavkami stanovenými v delegovanom nariadení Komisie (EÚ) 2018/573⁽¹⁾. Výber nezávislej tretej strany sa uskutočňuje v súlade s procesnými pravidlami stanovenými v časti A prílohy I.
2. Každý primárny register uchováva výlučne informácie týkajúce sa tabakových výrobkov výrobcu alebo dovozcu, ktorý uzatvoril zmluvu o uchovávaní údajov v danom registri.
3. Vždy, keď sa prijímajú údaje v primárnom registri na základe nahlasovacej činnosti alebo z akýchkoľvek iných povolených dôvodov, postupujú sa okamžite do sekundárneho registra.
4. Pri zasielaní všetkých nadobudnutých údajov do sekundárneho registra používajú primárne registre formát údajov a uplatňujú spôsoby výmeny údajov, ktoré sú vymedzené sekundárnym registrom.
5. Primárne registre uchovávajú údaje v súlade so spoločným slovníkom údajov poskytnutým sekundárnym registrom.
6. Členské štáty, Komisia a externí audítori schválení Komisiou môžu vybavovať základné žiadosti o vyhľadávanie súvisiace so všetkými údajmi uchovávanými v primárnom registri.

⁽¹⁾ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2018/573 z 15. decembra 2017 o kľúčových prvkoch zmlúv o uchovávaní údajov, ktoré sa majú uzatvárať ako súčasť systému vysledovateľnosti pre tabakové výrobky (pozri stranu 1 tohto úradného vestníka).

Článok 27

Sekundárny register

1. Vytvorí sa jednotný sekundárny register, ktorý obsahuje kópiu všetkých údajov uchovávaných v primárnych registroch. Prevádzkovateľ sekundárneho registra sa vymenúva spomedzi poskytovateľov primárnych registrov v súlade s postupom stanoveným v časti B prílohy I.
2. Sekundárny register poskytuje grafické a negrafické používateľské rozhrania, ktoré členským štátom a Komisii umožňujú prístup a vyhľadávanie údajov uchovávaných v systéme registrov s použitím všetkých spoločne dostupných vyhľadávacích funkcií databázy, najmä vykonávaním týchto operácií na diaľku:
 - a) vyhľadávanie všetkých informácií o jednom alebo viacerých jedinečných identifikátoroch vrátane porovnania a krížovej kontroly viacerých jedinečných identifikátorov, ako aj vyhľadávanie súvisiacich informácií, najmä týkajúcich sa ich umiestnenia v dodávateľskom reťazci;
 - b) vytvorenie zoznamov a štatistík, ako napr. zásoby výrobkov a objem vstupujúcich/vystupujúcich výrobkov, ktoré sa spájajú s jedným alebo viacerými prvkami nahlasovania informácií uvedenými v prílohe II ako dátové polia;
 - c) identifikácia všetkých tabakových výrobkov, ktoré oznámil hospodársky subjekt systému vrátane výrobkov nahlásených ako vrátené, stiahnuté z trhu, ukradnuté, chýbajúce alebo určené na zneškodnenie.
3. Používateľské rozhrania uvedené v odseku 2 umožňujú každému členskému štátu a Komisii vymedziť samostatné pravidlá pre:
 - a) automatické zasielanie výstrah na základe výnimiek a osobitných nahlasovacích udalostí, ako sú náhle výkyvy alebo nezrovnalosti v obchode, pokusy o zavedenie duplicitných jedinečných identifikátorov do systému, prípady deaktivácie identifikátorov, ako sa uvádza v článku 15 ods. 4, článku 17 ods. 4 a článku 19 ods. 4, alebo prípady, keď je výrobok označený hospodárskymi subjektmi ako ukradnutý alebo chýbajúci;
 - b) prijímanie pravidelných správ na základe akejkoľvek kombinácie prvkov nahlasovania informácií uvedených v prílohe II ako dátové pole.
4. Automatické výstrahy a pravidelné správy uvedené v odseku 3 sa zasielajú na adresy príjemcov uvedené členskými štátmi a Komisiou ako individuálne e-mailové adresy a/alebo adresy internetového protokolu (IP), ktoré patria do externých systémov používaných a spravovaných vnútroštátnymi orgánmi alebo Komisiou.
5. Používateľské rozhrania uvedené v odseku 2 umožňujú členským štátom a Komisii, aby sa mohli diaľkovo napojiť na údaje uchovávané v systéme registrov s analytickým softvérom podľa vlastného výberu.
6. Používateľské rozhrania uvedené v odseku 2 sa poskytujú v úradných jazykoch Únie.
7. V prípade aspoň 99 % všetkých žiadostí a automatických výstrah podľa odsekov 2 a 3 neprekračuje celkový čas odpovede registra na akúkoľvek žiadosť alebo spúšťač výstrahy bez ohľadu na rýchlosť internetového pripojenia koncového používateľa 5 sekúnd v prípade údajov uchovávaných menej ako 2 roky a 10 sekúnd v prípade údajov uchovávaných 2 roky alebo dlhšie.
8. Celkový čas medzi príchodom údajov z nahlasovacej činnosti a ich prístupnosťou prostredníctvom grafického a negrafického rozhrania v primárnych registroch a sekundárnom registri neprekračuje 60 sekúnd v prípade aspoň 99 % všetkých činností týkajúcich sa prenosu údajov.
9. Register umožňuje prijímanie, uchovávanie a sprístupňovanie plochých súborov offline na účely aktualizácie overovacích zariadení, ktoré používajú členské štáty na účely dekodovania jedinečných identifikátorov offline.
10. Poskytovateľ sekundárneho registra vytvára a udržiava register informácií, ktoré boli doňho prenesené v súlade s článkom 20 ods. 3 Záznam informácií uchovávaných v registri sa uchováva dovtedy, kým je systém vysledovateľnosti v prevádzke.
11. Členské štáty a Komisia si zachovávajú právo uzatvárať ďalšie dohody o úrovni poskytovaných služieb s poskytovateľom sekundárneho registra s cieľom uzatvoriť s ním zmluvu o vykonávaní dodatočných služieb, ktoré nie sú stanovené v tomto nariadení. Poskytovateľ sekundárneho registra môže účtovať primerané poplatky za poskytovanie takýchto dodatočných služieb.

12. Služby registra poskytované členským štátom a Komisii v zmysle tohto článku sú zlučiteľné s nariadením (EÚ) č. 910/2014 a umožňujú najmä používanie opätovne použiteľných riešení poskytnutých ako stavebné bloky v rámci telekomunikačnej časti Nástroja na prepájanie Európy.

Článok 28

Koordináčné úlohy poskytovateľa sekundárneho registra

1. Poskytovateľ prevádzkujúci sekundárny register informuje poskytovateľov prevádzkujúcich primárne registre, vydavateľov ID a hospodárske subjekty o zozname špecifikácií vyžadovaných na účely výmeny údajov so sekundárnym registrom a smerovačom. Všetky špecifikácie vychádzajú z nechránených otvorených noriem.

Zoznam uvedený v prvom pododseku sa oznamuje najneskôr do dvoch mesiacov odo dňa, keď bol vybraný poskytovateľ prevádzkujúci sekundárny register.

2. Na základe informácií uvedených v prílohe II vytvára poskytovateľ sekundárneho registra spoločný slovník údajov. Spoločný slovník údajov sa vzťahuje na označenia dátových polí vo formáte čitateľnom ľudským okom. Spoločný slovník údajov sa oznamuje poskytovateľom prevádzkujúcim primárne registre najneskôr do dvoch mesiacov odo dňa, keď bol vybraný poskytovateľ prevádzkujúci sekundárny register.

3. Vždy, keď je to potrebné na zabezpečenie účinnej prevádzky systému registrov v súlade s požiadavkami tohto nariadenia, poskytovateľ prevádzkujúci sekundárny register aktualizuje zoznam uvedený v odseku 1 a spoločný slovník údajov uvedený v odseku 2. Každá takáto aktualizácia sa oznamuje poskytovateľom prevádzkujúcim primárne registre aspoň dva mesiace pred dátumom vykonania aktualizácie v systéme.

Článok 29

Smerovač (router)

1. Poskytovateľ sekundárneho registra zavádza a spravuje smerovač.

2. Výmena údajov medzi smerovačom a primárnymi registrami a sekundárnym registrom sa uskutočňuje použitím formátu údajov a spôsobmi výmeny údajov, ktoré sú vymedzené smerovačom.

3. Výmena údajov medzi smerovačom a vydavateľom ID sa uskutočňuje použitím formátu údajov a spôsobmi výmeny údajov, ktoré sú vymedzené smerovačom.

4. Hospodárske subjekty iné ako výrobcovia a dovozcovia zasielajú informácie zaznamenané podľa článku 15 smernice 2014/40/EÚ a v súlade s týmto nariadením do smerovača, ktorý ich prenáša do primárneho registra slúžiaceho pre výrobcu alebo dovozcu dotknutých tabakových výrobkov. Kópia týchto údajov sa prenáša okamžite do sekundárneho registračného systému.

Článok 30

Náklady na systém registrov

1. Všetky náklady súvisiace so systémom registrov uvedeným v článku 24 ods. 1 vrátane tých, ktoré vyplývajú z jeho vytvorenia, prevádzky a údržby, hradia výrobcovia a dovozcovia tabakových výrobkov. Tieto náklady musia byť spravodlivé, odôvodnené a primerané:

a) poskytnutým službám a

b) počtu JI na úrovni jednotkového balenia vyžiadaných počas určitého časového obdobia.

2. Náklady súvisiace s vytvorením, prevádzkou a údržbou sekundárneho registra a smerovača sa prenášajú na výrobcov a dovozcov tabakových výrobkov prostredníctvom nákladov, ktoré im účtujú poskytovatelia primárnych údajov.

Článok 31

Lehota na vytvorenie systému registrov

Systém registrov musí byť vytvorený a funkčný na účely testovania do 20. marca 2019.

KAPITOLA VI

ZAZNAMENÁVANIE A PRENOS ÚDAJOV

Článok 32

Zaznamenávanie a prenos informácií o pohybe výrobkov

1. S cieľom umožniť určenie skutočnej trasy prepravy jednotkových balení vyrobených v Únii alebo dovezených na jej územie hospodárske subjekty zaznamenávajú tieto udalosti:
 - a) aplikácia JI na úrovni jednotkového balenia na jednotkové balenia;
 - b) aplikácia JI na úrovni súhrnného obalu na súhrnný obal;
 - c) odosielanie tabakových výrobkov zo zariadenia;
 - d) príchod tabakových výrobkov do zariadenia;
 - e) prekladanie.
2. Výrobcovia a dovozcovia zasielajú informácie uvedené v kapitole II oddiele 3 bodoch 3.1 až 3.5 prílohy II vo formáte, ktorý je v nej uvedený, do primárneho registra, ktorý je predmetom zmluvy, ktorú uzatvorili. Všetky ostatné hospodárske subjekty zasielajú informácie uvedené v kapitole II oddiele 3 bodoch 3.1 až 3.5 prílohy II vo formáte, ktorý je v nej uvedený, pomocou smerovača.
3. Pri rozložení súhrnného obalu označeného podľa článku 10 ods. 4, v prípade, že má hospodársky subjekt v úmysle opätovne použiť JI na úrovni súhrnného obalu pri akýchkoľvek budúcich operáciách, zasielajú výrobcovia a dovozcovia informácie uvedené v kapitole II oddiele 3 bode 3.6 prílohy II vo formáte, ktorý je v nej uvedený, do primárneho registra, ktorý je predmetom zmluvy, ktorú uzatvorili. Všetky ostatné hospodárske subjekty zasielajú informácie uvedené v kapitole II oddiele 3 bode 3.6 prílohy II vo formáte, ktorý je v nej uvedený, pomocou smerovača.
4. Pri doručovaní do viacerých maloobchodných predajní pomocou predajného dodávkového vozidla zasielajú výrobcovia a dovozcovia informácie uvedené v kapitole II oddiele 3 bode 3.7 prílohy II vo formáte, ktorý je v nej uvedený, do primárneho registra, ktorý je predmetom zmluvy, ktorú uzatvorili. Všetky ostatné hospodárske subjekty zasielajú informácie uvedené v kapitole II oddiele 3 bode 3.7 prílohy II vo formáte, ktorý je v nej uvedený, pomocou smerovača.
5. Pri odosielaní a prekladaní jednotkových balení alebo súhrnných obalov tabakových výrobkov s celkovou hmotnosťou nižšou ako 10 kg určených mimo Únie môžu členské štáty, v ktorých sa nachádza odosielajúce zariadenie, povoliť, aby sa povinnosť zaznamenávania uvedená v odseku 1 písm. c) až e) plnila poskytnutím prístupu k vlastným záznamom prevádzkovateľa logistických alebo poštových služieb týkajúcim sa systému vyhľadávania a sledovania.
6. Ak sa po aplikácii jedinečného identifikátora tabakové výrobky zneškodnia alebo sú ukradnuté, hospodárske subjekty okamžite zasielajú žiadosť o deaktiváciu v súlade s rozsahom a formátom uvedeným v kapitole II oddiele 2 bode 2.3 prílohy II.
7. Po potvrdení prijatia primárnym registrom alebo smerovačom sa informácie týkajúce sa udalosti považujú za zaslané správnym spôsobom. Potvrdenie o prijatí obsahuje kód odvolania správy, ktorý hospodársky subjekt použije vtedy, ak pôvodnú správu treba zrušiť.

Článok 33

Zaznamenávanie a prenos informácií o transakciách

1. S cieľom umožniť zistenie transakčných informácií uvedených v článku 15 ods. 2 písm. j) a k) smernice 2014/40/EÚ hospodárske subjekty zaznamenávajú tieto udalosti:
 - a) vydanie čísla objednávky;
 - b) vydanie faktúry;
 - c) prijatie platby.

2. Výrobcovia a dovozcovia zasielajú informácie uvedené v kapitole II oddiele 4 prílohy II vo formáte, ktorý je v nej uvedený, do primárneho registra, ktorý je predmetom zmluvy, ktorú uzatvorili. Všetky ostatné hospodárske subjekty zasielajú informácie uvedené v kapitole II oddiele 4 prílohy II vo formáte, ktorý je v nej uvedený, pomocou smerovača.
3. Zodpovednosť za zaznamenávanie a zasielanie informácií uvedených v odseku 2 nesie predajca.
4. Po potvrdení prijatia primárnymi registrami alebo smerovačom sa informácie uvedené v odseku 2 považujú za zaslané správnym spôsobom. Potvrdenie o prijatí obsahuje kód odvolania správy, ktorý hospodársky subjekt použije vtedy, ak pôvodnú správu treba zrušiť.

Článok 34

Časový rámec na zasielanie požadovaných informácií

1. Hospodárske subjekty zasielajú informácie uvedené v článku 32 ods. 1 písm. a), b) a d), článku 32 ods. 3 a 4 a článku 33 ods. 1 do 3 hodín od vzniku udalosti. Informácie uvedené v článku 32 sa zasielajú v poradí, v akom udalosti vznikli.
2. Na účely odseku 1 sa udalosti uvedené v článku 33 považujú za udalosti, ktoré vznikli vo chvíli, keď ich bolo možné prvýkrát spojiť s príslušnými jednotkovými baleniami.
3. Hospodárske subjekty zasielajú informácie týkajúce sa odosielania tabakových výrobkov zo zariadenia a prekladania uvedené v článku 32 ods. 1 písm. c) a e) v priebehu 24 hodín pred vznikom udalosti.
4. Odchylne od odseku 1 môžu hospodárske subjekty zasielať informácie uvedené v článku 32 ods. 1 písm. a), b) a d), článku 32 ods. 3 a 4 a článku 33 ods. 1 v priebehu 24 hodín od vzniku udalosti, ak spĺňajú tieto podmienky:
 - a) hospodárske subjekty alebo v uplatniteľnom prípade skupina podnikov, ku ktorej patria, požiadali počas predchádzajúceho kalendárneho roka na úrovni Únie o menej ako 120 miliónov JI na úrovni jednotkového balenia;
 - b) ide o malé a stredné podniky v zmysle odporúčania Komisie 2003/361/ES.
5. Odsek 1 sa uplatňuje od 20. mája 2028. Až do uvedeného dňa môžu všetky hospodárske subjekty zasielať informácie uvedené v odseku 1 do 24 hodín od vzniku udalosti.

KAPITOLA VII

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 35

Nezávislosť

1. vydavatelia ID, poskytovatelia registračných služieb a zariadení proti neoprávnenej manipulácii, ako aj ich prípadní subdodávateľia sú nezávislí a vykonávajú svoje úlohy nestranne.
2. Na účely odseku 1 sa použijú tieto kritériá na posúdenie nezávislosti:
 - a) nezávislosť od tabakového priemyslu z hľadiska právnej formy, organizácie a procesu rozhodovania. Posudzuje sa najmä to, či podnik alebo skupina podnikov nie je pod priamou alebo nepriamou kontrolou tabakového priemyslu, a to aj v prípade menšinového podielu;
 - b) nezávislosť od tabakového priemyslu z finančného hľadiska, ktorá sa predpokladá vtedy, ak má podnik alebo skupina podnikov pred prijatím svojich funkcií menej ako 10-percentný ročný celosvetový obrat (bez DPH a akýchkoľvek iných nepriamych daní), a to z tovaru a služieb dodávaných odvetviu tabaku počas posledných dvoch kalendárnych rokov, čo možno určiť na základe posledných schválených účtov. Za každý nasledujúci kalendárny rok neprekračuje ročný celosvetový obrat (bez DPH a akýchkoľvek iných nepriamych daní) z tovaru a služieb dodávaných odvetviu tabaku 20 %;

- c) absencia konfliktu záujmov osôb zodpovedných za riadenie podniku alebo skupiny podnikov vrátane členov predstavenstva alebo akejkolvek inej formy riadiaceho orgánu s tabakovým priemyslom. Konkrétne:
1. počas posledných piatich rokov sa nezučastňujú na podnikových štruktúrach tabakového priemyslu;
 2. konajú nezávisle od akýchkoľvek peňažných alebo nepeňažných záujmov spojených s tabakovým priemyslom vrátane držania zásob, účasti na súkromných dôchodkových programoch alebo záujmov, ktoré majú ich partneri, manželia/manželky alebo priami príbuzní vo vzostupnej alebo v zostupnej línii.
 3. Ak vydavateľa ID, poskytovateľa registračných služieb a poskytovateľa zariadení proti neoprávnenej manipulácii využívajú služby subdodávateľov, zostávajú zodpovední za splnenie kritérií nezávislosti stanovených v odseku 2 zo strany týchto subdodávateľov.
 4. Členské štáty ako aj Komisia môžu na účely splnenia svojich povinností podľa článku 3 ods. 8 písm. a) vyžadovať od vydavateľov ID, poskytovateľov registračných služieb a poskytovateľov zariadení proti neoprávnenej manipulácii a ich prípadných subdodávateľov, aby im poskytnú dokumenty potrebné na posúdenie splnenia kritérií stanovených v odseku 2. Takéto dokumenty môžu zahŕňať ročné vyhlásenia o splnení kritérií nezávislosti stanovených v odseku 2. Členské štáty a Komisia môžu vyžadovať, aby ročné vyhlásenia zahŕňali úplný zoznam služieb poskytovaných tabakovému priemyslu počas posledného kalendárneho roka, ako aj individuálne vyhlásenia o finančnej nezávislosti od tabakového priemyslu poskytnuté všetkými členmi vedenia nezávislého poskytovateľa.
 5. Akákoľvek zmena okolností súvisiaca s kritériami uvedenými v odseku 2, ktorá môže ovplyvniť nezávislosť vydavateľov ID, poskytovateľov registračných služieb a poskytovateľov zariadení proti neoprávnenej manipulácii (vrátane ich prípadných subdodávateľov) a ktorá trvá dva po sebe nasledujúce kalendárne roky, sa bezodkladne oznamuje príslušným členským štátom a Komisii.
 6. Ak z informácií získaných v súlade s odsekom 4 alebo z oznámenia uvedeného v odseku 5 vyplynie, že poskytovatelia registračných služieb a poskytovatelia zariadení proti neoprávnenej manipulácii (vrátane ich prípadných subdodávateľov) už nespĺňajú požiadavky stanovené v odseku 2, potom členské štáty a (v súvislosti s poskytovateľom sekundárneho registra) Komisia v primeranej časovej lehote a najneskôr do konca kalendárneho roka nasledujúceho po kalendárnom roku, v ktorom boli informácie alebo oznámenie prijaté, prijímajú všetky opatrenia na zabezpečenie súladu s kritériami stanovenými v odseku 2.
 7. Vydavateľa ID, poskytovateľa registračných služieb a poskytovateľa zariadení proti neoprávnenej manipulácii bezodkladne informujú príslušné členské štáty a Komisiu o všetkých hrozbách alebo iných pokusoch o neprípustné ovplyvňovanie, ktoré môžu skutočne alebo potenciálne narušiť ich nezávislosť.
 8. Verejné orgány alebo podniky riadené verejným právom sa spolu s ich subdodávateľmi považujú za nezávislé od tabakového priemyslu.
 9. Postupy, ktorými sa riadi menovanie vydavateľov ID, poskytovateľov registračných služieb a poskytovateľov zariadení proti neoprávnenej manipulácii, ako aj monitorovanie ich dodržiavania kritérií nezávislosti stanovených v odseku 2 podliehajú pravidelnému preskúmaniu zo strany Komisie s cieľom posúdiť ich súlad s požiadavkami článku 15 smernice 2014/40/EÚ a tohto nariadenia. Závety tohto preskúmania sa uverejňujú a tvoria súčasť správy o uplatňovaní smernice 2014/40/EÚ podľa článku 28 uvedenej smernice.

Článok 36

Bezpečnosť a interoperabilita komunikácie a údajov

1. Všetka elektronická komunikácia stanovená v tomto nariadení sa uskutočňuje pomocou zabezpečených prostriedkov. Uplatniteľné bezpečnostné protokoly a pravidlá pripojiteľnosti sa zakladajú na nechránených otvorených normách. Vytvárajú ich:
 - a) vydavateľ ID pre komunikáciu medzi vydavateľom ID a hospodárskymi subjektmi, ktoré sa registrujú u vydavateľa ID alebo žiadajú o jedinečné identifikátory;
 - b) poskytovatelia primárnych registrov pre komunikáciu medzi primárnymi registrami a výrobcami alebo dovozcami;

- c) poskytovateľ sekundárneho registra pre komunikáciu medzi sekundárnym registrom a smerovačom a:
- i) vydavateľmi ID;
 - ii) primárnymi registrami a
 - iii) hospodárskymi subjektmi využívajúcimi smerovač, t. j. hospodárskymi subjektmi inými než výrobcovia a dovozcovia.
2. Poskytovatelia primárnych registrov a sekundárneho registra sú zodpovední za bezpečnosť a integritu uchovávaných údajov. Prenosnosť údajov je zabezpečená v súlade so spoločným slovníkom údajov stanoveným v článku 28.
3. V prípade každého prenosu údajov je za ich úplnosť zodpovedná zasielajúca strana. Zasielajúca strana splní túto povinnosť, keď prijímajúca strana potvrdí príjem prenášaných údajov vrátane hodnoty kontrolného súčtu skutočne zaslaných údajov alebo akéhokoľvek mechanizmu, ktorý umožňuje validáciu integrity prenosu, najmä z hľadiska ich úplnosti.

Článok 37

Prechodné ustanovenie

1. Cigarety a tabak na vlastnoručné zhotovenie cigariet, ktoré boli vyrobené v Únii alebo dovezené na jej územie pred 20. májom 2019 a nie sú označené JI na úrovni jednotkového balenia v súlade s článkom 6, môžu zostať vo voľnom obehu až do 20. mája 2020. Vo vzťahu k týmto tabakovým výrobkom, ktoré môžu zostať vo voľnom obehu, ale nie sú označené JI na úrovni jednotkového balenia, sa neuplatňujú povinnosti uvedené v kapitole VI.
2. Tabakové výrobky iné než cigarety a tabak na vlastnoručné zhotovenie cigariet, ktoré boli vyrobené v Únii alebo dovezené na jej územie pred 20. májom 2024 a nie sú označené JI na úrovni jednotkového balenia v súlade s článkom 6, môžu zostať vo voľnom obehu až do 20. mája 2026. Vo vzťahu k týmto tabakovým výrobkom, ktoré môžu zostať vo voľnom obehu, ale nie sú označené JI na úrovni jednotkového balenia, sa neuplatňujú povinnosti uvedené v kapitole VI.

Článok 38

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 15. decembra 2017

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA I

VÝBEROVÉ KONANIE NA POSKYTOVATEĽOV REGISTRAČNÝCH SYSTÉMOV, KTORÍ SÚ NEZÁVISLÝMI TRETÍMI STRANAMI

ČASŤ A

Na výber poskytovateľa prevádzkujúceho primárny register, ktorý je nezávislou treťou stranou, sa vzťahujú tieto postupy:

1. Každý výrobca a dovozca cigariet a tabaku na vlastnoručné zhotovenie cigariet oznamuje Komisii najneskôr dva mesiace po nadobudnutí účinnosti delegovaného nariadenia (EÚ) 2018/573:
 - a) identitu tretej strany, ktorú navrhuje na prevádzkovanie primárneho registra (ďalej len „navrhovaný poskytovateľ“), a
 - b) návrh zmluvy na uchovávanie údajov, ktorý obsahuje kľúčové prvky stanovené v delegovanom nariadení a ktorý má Komisia schváliť.
2. K oznámeniu sa priloží:
 - a) písomné vyhlásenie o technických a prevádzkových odborných znalostiach uvedené v článku 4 delegovaného nariadenia (EÚ) 2018/573;
 - b) písomné vyhlásenie o právnej a finančnej nezávislosti uvedené v článku 8 delegovaného nariadenia (EÚ) 2018/573 a
 - c) tabuľka, v ktorej sa uvádza zhoda medzi zmluvnými ustanoveniami a požiadavkami stanovenými v delegovanom nariadení (EÚ) 2018/573.
3. Komisia do troch mesiacov od doručenia oznámenia a na základe preskúmania vhodnosti navrhovaného poskytovateľa, najmä z hľadiska jeho nezávislosti a technických schopností, ako sa uvádza v článku 15 ods. 8 smernice 2014/40/EÚ, schváli alebo zamietne navrhovaného poskytovateľa a návrh zmluvy. V prípade, že Komisia neodpovie v uvedenom časovom rámci, považuje sa poskytovateľ za schváleného a návrh zmluvy za schválený.
4. Ak Komisia neschváli navrhovaného poskytovateľa alebo návrh zmluvy, alebo ak sa nazdáva, že zmluva neobsahuje kľúčové prvky stanovené v delegovanom nariadení (EÚ) 2018/573, dotknutý výrobca alebo dovozca do jedného mesiaca po tom, ako ho Komisia o svojom rozhodnutí informuje, navrhne alternatívneho poskytovateľa a/alebo vykoná potrebné zmeny v návrhu zmluvy, aby ich Komisia prehodnotila.
5. Po schválení navrhovaného poskytovateľa a návrhu zmluvy výrobcovia a dovozcovia do dvoch týždňov od uvedeného schválenia poskytnú v elektronickej forme:
 - a) kópiu zmluvy podpísanej oboma stranami a
 - b) vyhlásenia, ktoré sa vyžadujú ako súčasť zmluvy podľa článkov 4 a 8 delegovaného nariadenia (EÚ) 2018/573.
6. Výrobcovia a dovozcovia tabakových výrobkov iných ako cigarety a tabak na vlastnoručné zhotovenie cigariet oznámia Komisii do 31. decembra 2022 identitu navrhovaného poskytovateľa, predložia návrh zmluvy o uchovávaní údajov, ktorý obsahuje kľúčové prvky stanovené v delegovanom nariadení (EÚ) 2018/573, na schválenie Komisii, a poskytnú dodatočnú dokumentáciu uvedenú v odseku 2.
7. Poskytovateľ vymenovaný na prevádzkovanie primárneho registra integruje svoj register do systému výsledovateľnosti až po uzatvorení schválenej zmluvy.
8. Zoznam oznámených a schválených tretích strán Komisia sprístupní verejnosti na svojom webovom sídle.
9. Každá zmena kľúčových prvkov zmluvy vymedzených v delegovanom nariadení (EÚ) 2018/573 podlieha schváleniu zo strany Komisie. Všetky ostatné zmeny zmluvy sa vopred oznamujú Komisii.

ČASŤ B

Na výber nezávislej tretej strany, ktorá má prevádzkovať sekundárny registračný systém, sa vzťahuje tento postup:

1. Spomedzi poskytovateľov primárnych registrov, ktorí boli schválení v súlade s časťou A, vymenuje Komisia do šiestich mesiacov po nadobudnutí účinnosti delegovaného nariadenia (EÚ) 2018/573 poskytovateľa povereného prevádzkovaním sekundárneho registra (ďalej len „prevádzkovateľ sekundárneho registra“) na účely vykonávania služieb uvedených v kapitole V tohto nariadenia.
2. Vymenovanie prevádzkovateľa sekundárneho registra vychádza z posúdenia objektívnych kritérií a vykoná sa najneskôr osem mesiacov po nadobudnutí účinnosti delegovaného nariadenia (EÚ) 2018/573.
3. Výsledok vymenovania prevádzkovateľa sekundárneho registra Komisia sprístupní verejnosti na svojom webovom sídle.
4. Každý poskytovateľ primárneho registra vymenovaný v súlade s časťou A uzatvorí samostatnú zmluvu s poskytovateľom vymenovaným na prevádzkovanie sekundárneho registra na účely vykonávania služieb uvedených v kapitole V tohto nariadenia.
5. Zmluvy sa podpisujú a predkladajú Komisii do jedného mesiaca odo dňa vymenovania.

ČASŤ C

Okrem postupov výberového konania uvedených v častiach A a B sa uplatňujú tieto požiadavky:

1. V prípade, že ktorákoľvek zmluvná strana vypovedá zmluvný vzťah medzi výrobcom a dovozcom a poskytovateľom primárneho registra, alebo v prípade, že sa takéto vypovedanie očakáva, a to bez ohľadu na jeho dôvod, ktorým môže byť aj nesplnenie kritérií nezávislosti stanovených v článku 35, výrobca alebo dovozca bezodkladne informuje Komisiu o takomto vypovedaní alebo očakávanom vypovedaní, ako aj o dátume oznámenia vypovedania a dátume nadobudnutia jeho účinnosti, akonáhle bude známy. Výrobca alebo dovozca navrhne náhradného poskytovateľa a informuje o ňom Komisiu hneď, ako je to možné, najneskôr však tri mesiace pred dňom vypovedania existujúcej zmluvy. Vymenovanie náhradného poskytovateľa sa uskutočňuje v súlade s časťou A odsekmi 2 až 7.
 2. V prípade, že prevádzkovateľ sekundárneho registra oznámi svoj zámer ukončiť prevádzkovanie daného registra v súlade so zmluvami uzatvorenými podľa časti B odseku 4, bezodkladne o tom informuje Komisiu a oznámi jej dátum, ku ktorému uvedené vypovedanie nadobúda účinnosť.
 3. Ak sa zistenie uvedené v odseku 1 vzťahuje na poskytovateľa, ktorý bol vymenovaný na prevádzkovanie sekundárneho registra, zmluvy o prevádzkovaní sekundárneho registra, ktoré sa uzatvorili podľa časti B odseku 4, zasa vypovedajú zmluvné strany.
 4. V prípadoch uvedených v odsekoch 2 a 3 Komisia vymenuje náhradného poskytovateľa čím skôr, najneskôr však tri mesiace pred dňom vypovedania existujúcej zmluvy.
-

PRÍLOHA II

Kľúčové správy, ktoré majú hospodárske subjekty zasielať

Správy vyžadované na regulačné účely musia obsahovať aspoň dátové polia uvedené v tejto prílohe. Vydavатели ID, ako aj poskytovatelia registrov údajov (vrátane smerovača) sa môžu rozhodnúť, že obsah správy rozšíria na prísne technické účely, aby zabezpečili bezproblémové fungovanie systému výsledovateľnosti tabakových výrobkov.

Správy uvedené v tejto prílohe nezahŕňajú správy, ktoré majú vydavатели ID a poskytovatelia registrov údajov (vrátane smerovača) posilať späť hospodárskym subjektom, ako sú potvrdenia o prijatí.

Všetky správy, ktoré vznikli v systéme výsledovateľnosti tabakových výrobkov musia obsahovať identifikačné údaje pôvodcu a časovú pečiatku s presnosťou na sekundy [pozri Typy údajov: Time(L)]. Vydavатели ID a poskytovatelia registrov údajov (vrátane smerovača) označia časovou pečiatkou s presnosťou na sekundy každú prijatú správu.

KAPITOLA I

OPIS POLÍ

ODDIEL 1

Typ údajov

Typ údajov	Opis	Príklad
ARC	Administratívny referenčný kód (ARC) alebo akýkoľvek nasledujúci kód prijatý v rámci kontrolného systému pohybu tovaru podliehajúceho spotrebnej dani (EMCS)	„15GB0123456789ABCDEF0“
aUI	Jedinečný identifikátor na úrovni súhrnného obalu kódovaný: buď pomocou invariantného súboru ISO 646:1991 a pozostávajúci zo štyroch blokov: a) predpony vydavateľa ID v súlade s normou ISO15459-2:2015, b) serializačného prvku vo formáte, ktorý zaviedol vydavateľ ID, c) kódu identifikátora zariadenia pre tabakové výrobky podľa typu údajov: FID a d) časovej pečiatky podľa typu údajov: Times) alebo pomocou invariantného súboru ISO646:1991 tvoriaceho kód štruktúrovaný v súlade s normou ISO15459-1:2014 alebo ISO15459-4:2014 (alebo ich najnovšieho ekvivalentu)	
Boolean	Booleovská hodnota	— „0“ (nepravdivý/vypnutý) — „1“ (pravdivý/zapnutý)
Country	Názov krajiny dvojpísmenovým kódom kódovaný podľa ISO-3166-1:2013 (alebo jeho najnovšieho ekvivalentu)	„DE“
Currency	Názov meny kódovaný podľa ISO 4217:2015 (alebo jeho najnovšieho ekvivalentu)	„EUR“
Date	Dátum UTC (koordinovaný svetový čas) v tomto formáte: RRRR-MM-DD	„2019-05-20“
Decimal	Číselné hodnoty, desatinné čísla povolené	„1“ alebo „2.2“ alebo „3.33“

Typ údajov	Opis	Príklad
EOID	Kód identifikátora hospodárskeho subjektu zodpovedajúci formátu, ktorý zaviedol vydavateľ ID kódovaný pomocou invariantného súboru ISO646:1991	
FID	Kód identifikátora zariadenia pre tabakové výrobky zodpovedajúci formátu, ktorý zaviedol vydavateľ ID kódovaný pomocou invariantného súboru ISO646:1991	
Integer	Zaokrúhlené číselné hodnoty, bez desatinných čísel	„1“ alebo „22“ alebo „333“
MID	Kód identifikátora stroja zodpovedajúci formátu, ktorý zaviedol vydavateľ ID kódovaný pomocou invariantného súboru ISO646:1991	
MRN	Hlavné referenčné číslo (MRN) je jedinečné colné evidenčné číslo. Obsahuje 18 číslic a pozostáva z týchto prvkov: a) posledných dvoch číslic roku formálneho prijatia pohybu tovaru pri vývoze (RR), b) názvu krajiny dvojpísmenovým kódom kódovaného podľa ISO-3166-1:2013 (alebo jeho najnovšieho ekvivalentu) členského štátu, ktorému bolo toto vyhlásenie zaslané, c) jedinečného identifikátora vývozu/dovozu podľa roku a krajiny a d) kontrolnej číslice.	„11IT9876AB88901235“
SEED	Číslo pre spotrebnú daň tvorí: a) názov krajiny dvojpísmenovým kódom kódovaný podľa ISO-3166-1:2013 (alebo jeho najnovšieho ekvivalentu) (napr. „LU“) a b) jedenásť alfanumerických znakov, v prípade potreby doplnených vľavo nulami (napr. „00000987ABC“).	„LU00000987ABC“
ITU	Individuálny kód dopravnej jednotky (napr. SSCC) generovaný v súlade s ISO15459-1:2014 (alebo jeho najnovším ekvivalentom)	„001234560000000018“
Text	Alfanumerické hodnoty kódované podľa ISO8859-15:1999	„abcde12345“
Time(L)	UTC (koordinovaný svetový čas) v tomto formáte: RRRR-MM-DDThh:mm:ssZ	„2019-07-16T19:20:30Z“
Times)	UTC (koordinovaný svetový čas) v tomto formáte: RRMMDDhh	„19071619“
TPID	Identifikátor tabakového výrobku (TP-ID) – číselný identifikátor používaný v systéme EU-CEG vo formáte: NNNNN-NN-NNNNN	„02565-16-00230“
PN	Číslo výrobku – číselný identifikátor v systéme EU-CEG používaný na identifikáciu prezentácie výrobku [napr. GTIN (globálne obchodné identifikačné číslo) pridelené výrobku]	„00012345600012“
upUI(L)	Jedinečný identifikátor na úrovni jednotkového balenia kódovaný pomocou invariantného súboru ISO646:1991 a pozostávajúci z troch blokov: a) predpony vydavateľa ID v súlade s normou ISO15459-2:2015, b) stredného bloku prvku vo formáte, ktorý zaviedol vydavateľ ID a c) časovej pečiatky podľa typu údajov: Times)	

Typ údajov	Opis	Príklad
upUIs)	Jedinečný identifikátor na úrovni jednotkového balenia kódovaný pomocou invariantného súboru ISO646:1991 a pozostávajúci z dvoch blokov: a) predpony vydavateľa ID v súlade s normou ISO15459-2:2015 a b) serializačného prvku vo formáte, ktorý zaviedol vydavateľ ID (t. j. jedinečný identifikátor na jednotkových baleniach vo formáte čitateľnom ľudským okom)	
Year	Rok UTC (koordinovaný svetový čas) v tomto formáte: RRRR	„2024“

ODDIEL 2

Typ kardinality

Typ	Opis
Jednoduchá (S)	Jedna hodnota
Viacnásobná (M)	Viac hodnôt

ODDIEL 3

Typ priority

Typ	Opis
Povinná (M)	Na úspešné odoslanie správy sa musí premenná vyplniť
Nepovinná (O)	Premenná sa týka doplnkových polí, ktoré zostávajú nepovinné

KAPITOLA II

SPRÁVY

ODDIEL 1

Kódy identifikátora hospodárskych subjektov, zariadení a strojov**1.1. Žiadosť o kód identifikátora hospodárskeho subjektu**

Položka #	Pole	Poznámky	Typ údajov	Kardinalita	Priorita	Hodnoty
	Message_Type	Identifikácia typu správy	Text	S	M	1-1
	EO_Name1	Registrovaný názov hospodárskeho subjektu	Text	S	M	
	EO_Name2	Alternatívny alebo skrátený názov hospodárskeho subjektu	Text	S	O	
	EO_Address	Adresa hospodárskeho subjektu – názov ulice, číslo budovy, PSČ, mesto	Text	S	M	
	EO_CountryReg	Krajina registrácie hospodárskeho subjektu	Country	S	M	

Položka #	Pole	Poznámky	Typ údajov	Kardinalita	Priorita	Hodnoty
	EO_Email	E-mailová adresa hospodárskeho subjektu používaná na informovanie o procese registrácie vrátane následných zmien a inej potrebnej korešpondencie	Text	S	M	
	VAT_R	Uvedenie stavu registrácie DPH	Boolean	S	M	0 – Bez registrácie DPH 1 – Registračné číslo na účely DPH existuje
	VAT_N	Číslo DPH hospodárskeho subjektu	Text	S	M, ak VAT_R = 1	
	TAX_N	Daňové identifikačné číslo hospodárskeho subjektu	Text	S	M, ak VAT_R = 0	
	EO_ExciseNumber1	Informácia o tom, či má hospodársky subjekt číslo pre spotrebnú daň vydané príslušným orgánom na účely identifikácie osôb/priestorov	Boolean	S	M	0 – Bez čísla SEED 1 – Číslo SEED existuje
	EO_ExciseNumber2	Číslo pre spotrebnú daň hospodárskeho subjektu vydané príslušným orgánom na účely identifikácie osôb/priestorov	SEED	S	M, ak EO_ExciseNumber1 = 1	
	OtherEOID_R	Informácia o tom, či bol hospodárskemu subjektu pridelený identifikátor iným vydavateľom ID	Boolean	S	M	0 – Nie 1 – Áno
	OtherEOID_N	Kódy identifikátora hospodárskeho subjektu pridelené inými vydavateľmi ID	EOID	M	M, ak OtherEOID_R = 1	
	Reg_3RD	Informácia o tom, či sa registrácia uskutočňuje v mene prevádzkovateľa maloobchodnej predajne inak nezapojeného do obchodu s tabakovými výrobkami	Boolean	S	M	0 – Nie 1 – Áno
	Reg_EOID	Identifikátor hospodárskeho subjektu, ktorý koná v mene prevádzkovateľa maloobchodnej predajne inak nezapojeného do obchodu s tabakovými výrobkami	EOID	S	M, ak Reg_3RD = 1	

1.2. Oprava informácií týkajúcich sa kódu identifikátora hospodárskeho subjektu

Položka #	Pole	Poznámky	Typ údajov	Kardinalita	Priorita	Hodnoty
	Message_Type	Identifikácia typu správy	Text	S	M	1-2
	EO_ID	Kód identifikátora hospodárskeho subjektu	EOID	S	M	
	EO_CODE	Potvrdzujúci kód hospodárskeho subjektu poskytnutý pri reakcii na registráciu hospodárskeho subjektu	Text	S	M	
	EO_Name1	Registrovaný názov hospodárskeho subjektu	Text	S	M	
	EO_Name2	Alternatívny alebo skrátený názov hospodárskeho subjektu	Text	S	O	
	EO_Address	Adresa hospodárskeho subjektu – názov ulice, PSČ a mesto	Text	S	M	
	EO_CountryReg	Krajina registrácie hospodárskeho subjektu	Country	S	M	
	EO_Email	E-mailová adresa hospodárskeho subjektu používaná na informovanie o procese registrácie vrátane následných zmien	Text	S	M	
	VAT_R	Uvedenie stavu registrácie DPH	Boolean	S	M	0 – Bez registrácie DPH 1 – Registračné číslo na účely DPH existuje
	VAT_N	Číslo DPH hospodárskeho subjektu	Text	S	M, ak VAT_R = 1	
	TAX_N	Daňové identifikačné číslo hospodárskeho subjektu	Text	S	M, ak VAT_R = 0	
	EO_ExciseNumber1	Informácia o tom, či má hospodársky subjekt číslo pre spotrebnú daň vydané príslušným orgánom na účely identifikácie osôb/priestorov	Boolean	S	M	0 – Bez čísla SEED 1 – Číslo SEED existuje
	EO_ExciseNumber2	Číslo pre spotrebnú daň hospodárskeho subjektu vydané príslušným orgánom na účely identifikácie osôb/priestorov	SEED	S	M, ak EO_ExciseNumber1 = 1	

Položka #	Pole	Poznámky	Typ údajov	Kardinalita	Priorita	Hodnoty
	OtherEOID_R	Informácia o tom, či bol hospodárskemu subjektu pridelený identifikátor iným vydavateľom ID	Boolean	S	M	0 – Nie 1 – Áno
	OtherEOID_N	Kódy identifikátora hospodárskeho subjektu pridelené inými vydavateľmi ID	EOID	M	M, ak OtherEOID_R = 1	
	Reg_3RD	Informácia o tom, či sa registrácia uskutočňuje v mene prevádzkovateľa maloobchodnej predajne inak nezapojeného do obchodu s tabakovými výrobkami	Boolean	S	M	0 – Nie 1 – Áno
	Reg_EOID	Identifikátor hospodárskeho subjektu, ktorý koná v mene prevádzkovateľa maloobchodnej predajne inak nezapojeného do obchodu s tabakovými výrobkami	EOID	S	M, ak Reg_3RD = 1	

1.3. Zrušenie registrácie kódu identifikátora hospodárskeho subjektu

Položka #	Pole	Poznámky	Typ údajov	Kardinalita	Priorita	Hodnoty
	Message_Type	Identifikácia typu správy	Text	S	M	1-3
	EO_ID	Kód identifikátora hospodárskeho subjektu	EOID	S	M	
	EO_CODE	Potvrdzujúci kód hospodárskeho subjektu poskytnutý pri reakcii na registráciu hospodárskeho subjektu	Text	S	M	
	Reg_3RD	Informácia o tom, či sa registrácia uskutočňuje v mene prevádzkovateľa maloobchodnej predajne inak nezapojeného do obchodu s tabakovými výrobkami	Boolean	S	M	0 – Nie 1 – Áno
	Reg_EOID	Identifikátor hospodárskeho subjektu, ktorý koná v mene prevádzkovateľa maloobchodnej predajne inak nezapojeného do obchodu s tabakovými výrobkami	EOID	S	M, ak Reg_3RD = 1	

1.4. Žiadosť o kód identifikátora zariadenia

Položka #	Pole	Poznámky	Typ údajov	Kardinalita	Priorita	Hodnoty
	Message_Type	Identifikácia typu správy	Text	S	M	1-4
	EO_ID	Kód identifikátora hospodárskeho subjektu	EOID	S	M	
	EO_CODE	Potvrdzujúci kód hospodárskeho subjektu poskytnutý pri reakcii na registráciu hospodárskeho subjektu	Text	S	M	
	F_Address	Adresa zariadenia – názov ulice, číslo budovy, PSČ a mesto	Text	S	M	
	F_Country	Krajina zariadenia	Country	S	M	
	F_Type	Typ zariadenia	Integer	S	M	1 – Výrobná prevádzka so sklado 2 – Samostatný sklad 3 – Maloobchodná predajňa 4 – Iné
	F_Type_Other	Opis iného zariadenia	Text	S	M, ak F_Type = 4	
	F_Status	Informácia, či má časť zariadenia štatút daňového skladu (spotrebná daň)	Boolean	S	M	0 – Nie 1 – Áno
	F_ExciseNumber1	Informácia o tom, či má zariadenie číslo pre spotrebnú daň vydané príslušným orgánom na účely identifikácie osôb/priestorov	Boolean	S	M	0 – Bez čísla SEED 1 – Číslo SEED existuje
	F_ExciseNumber2	Číslo pre spotrebnú daň zariadenia vydané príslušným orgánom na účely identifikácie osôb/priestorov	SEED	S	M, ak F_ExciseNumber1 = 1	
	OtherFID_R	Informácia o tom, či bol zariadeniu pridelený identifikátor iným vydavateľom ID	Boolean	S	M	0 – Nie 1 – Áno (možné len v prípade zariadení nachádzajúcich sa mimo EU)
	OtherFID_N	Kódy identifikátora zariadenia pridelené inými vydavateľmi ID	FID	M	M, ak OtherFID_R = 1	
	Reg_3RD	Informácia o tom, či sa registrácia uskutočňuje v mene prevádzkovateľa maloobchodnej predajne inak nezapojeného do obchodu s tabakovými výrobkami	Boolean	S	M	0 – Nie 1 – Áno (možné len ak F_Type = 3)

Položka #	Pole	Poznámky	Typ údajov	Kardinalita	Priorita	Hodnoty
	Reg_EOID	Identifikátor hospodárskeho subjektu, ktorý koná v mene prevádzkovateľa maloobchodnej predajne inak nezapojeného do obchodu s tabakovými výrobkami	EOID	S	M, ak Reg_3RD = 1	

1.5. Oprava informácií týkajúcich sa kódu identifikátora zariadenia

Položka #	Pole	Poznámky	Typ údajov	Kardinalita	Priorita	Hodnoty
	Message_Type	Identifikácia typu správy	Text	S	M	1-5
	EO_ID	Kód identifikátora hospodárskeho subjektu	EOID	S	M	
	EO_CODE	Potvrdzujúci kód hospodárskeho subjektu poskytnutý pri reakcii na registráciu hospodárskeho subjektu	Text	S	M	
	F_ID	Kód identifikátora zariadenia	FID	S	M	
	F_Address	Adresa zariadenia – názov ulice, PSČ a mesto	Text	S	M	
	F_Country	Krajina zariadenia	Country	S	M	
	F_Type	Typ zariadenia	Integer	S	M	1 – Výrobná prevádzka so sklado 2 – Samostatný sklad 3 – Maloobchodná predajňa 4 – Iné
	F_Type_Other	Opis iného zariadenia	Text	S	M, ak F_Type = 4	
	F_Status	Informácia, či má časť zariadenia štatút daňového skladu (spotrebná daň)	Boolean	S	M	0 – Nie 1 – Áno
	F_ExciseNumber1	Informácia o tom, či má zariadenie číslo pre spotrebnú daň vydané príslušným orgánom na účely identifikácie osôb/priestorov	Boolean	S	M	0 – Bez čísla SEED 1 – Číslo SEED existuje
	F_ExciseNumber2	Číslo pre spotrebnú daň zariadenia vydané príslušným orgánom na účely identifikácie osôb/priestorov	SEED	S	M, ak F_ExciseNumber1 = 1	

Položka #	Pole	Poznámky	Typ údajov	Kardinalita	Priorita	Hodnoty
	OtherFID_R	Informácia o tom, či bol zariadeniu pridelený identifikátor iným vydavateľom ID	Boolean	S	M	0 – Nie 1 – Áno (možné len v prípade zariadení nachádzajúcich sa mimo EU)
	OtherFID_N	Kódy identifikátora zariadenia pridelené inými vydavateľmi ID	FID	M	M, ak OtherFID_R = 1	
	Reg_3RD	Informácia o tom, či sa registrácia uskutočňuje v mene prevádzkovateľa maloobchodnej predajne inak nezapojeného do obchodu s tabakovými výrobkami	Boolean	S	M	0 – Nie 1 – Áno (možné len ak F_Type = 3)
	Reg_EOID	Identifikátor hospodárskeho subjektu, ktorý koná v mene prevádzkovateľa maloobchodnej predajne inak nezapojeného do obchodu s tabakovými výrobkami	EOID	S	M, ak Reg_3RD = 1	

1.6. Zrušenie registrácie kódu identifikátora zariadenia

Položka #	Pole	Poznámky	Typ údajov	Kardinalita	Priorita	Hodnoty
	Message_Type	Identifikácia typu správy	Text	S	M	1-6
	EO_ID	Kód identifikátora hospodárskeho subjektu	EOID	S	M	
	EO_CODE	Potvrdzujúci kód hospodárskeho subjektu poskytnutý pri reakcii na registráciu hospodárskeho subjektu	Text	S	M	
	F_ID	Kód identifikátora zariadenia	FID	S	M	
	Reg_3RD	Informácia o tom, či sa zrušenie registrácie uskutočňuje v mene prevádzkovateľa maloobchodnej predajne inak nezapojeného do obchodu s tabakovými výrobkami	Boolean	S	M	0 – Nie 1 – Áno
	Reg_EOID	Identifikátor hospodárskeho subjektu, ktorý koná v mene prevádzkovateľa maloobchodnej predajne inak nezapojeného do obchodu s tabakovými výrobkami	EOID	S	M, ak Reg_3RD = 1	

1.7. Žiadosť o kód identifikátora stroja

Položka #	Pole	Poznámky	Typ údajov	Kardinalita	Priorita	Hodnoty
	Message_Type	Identifikácia typu správy	Text	S	M	1-7
	EO_ID	Kód identifikátora hospodárskeho subjektu	EOID	S	M	
	EO_CODE	Potvrdzujúci kód hospodárskeho subjektu poskytnutý pri reakcii na registráciu hospodárskeho subjektu	Text	S	M	
	F_ID	Kód identifikátora zariadenia	FID	S	M	
	M_Producer	Výrobca stroja	Text	S	M	
	M_Model	Model stroja	Text	S	M	
	M_Number	Sériové číslo stroja	Text	S	M	
	M_Capacity	Maximálna kapacita výroby počas 24-hodinového výrobného cyklu vyjadrená v jednotkových baleňoch	Integer	S	M	

1.8. Oprava informácií týkajúcich sa kódu identifikátora stroja

Položka #	Pole	Poznámky	Typ údajov	Kardinalita	Priorita	Hodnoty
	Message_Type	Identifikácia typu správy	Text	S	M	1-8
	EO_ID	Kód identifikátora hospodárskeho subjektu	EOID	S	M	
	EO_CODE	Potvrdzujúci kód hospodárskeho subjektu poskytnutý pri reakcii na registráciu hospodárskeho subjektu	Text	S	M	
	F_ID	Kód identifikátora zariadenia	FID	S	M	
	M_ID	Kód identifikátora stroja	MID	S	M	
	M_Producer	Výrobca stroja	Text	S	M	
	M_Model	Model stroja	Text	S	M	
	M_Number	Sériové číslo stroja	Text	S	M	
	M_Capacity	Maximálna kapacita výroby počas 24-hodinového výrobného cyklu vyjadrená v jednotkových baleňoch	Integer	S	M	

1.9. Zrušenie registrácie kódu identifikátora stroja

Položka #	Pole	Poznámky	Typ údajov	Kardinalita	Priorita	Hodnoty
	Message_Type	Identifikácia typu správy	Text	S	M	1-9
	EO_ID	Kód identifikátora hospodárskeho subjektu	EOID	S	M	
	EO_CODE	Potvrdzujúci kód hospodárskeho subjektu poskytnutý pri reakcii na registráciu hospodárskeho subjektu	Text	S	M	
	F_ID	Kód identifikátora zariadenia	FID	S	M	
	M_ID	Kód identifikátora stroja	MID	S	M	

ODDIEL 2

Jedinečné identifikátory (JI)

2.1. Žiadosť o JI na úrovni jednotkového balenia

Položka #	Pole	Poznámky	Typ údajov	Kardinalita	Priorita	Hodnoty
	Message_Type	Identifikácia typu správy	Text	S	M	2-1
	EO_ID	Kód identifikátora hospodárskeho subjektu, ktorý žiadosť predkladá (buď výrobca v EÚ alebo dovozca v EÚ)	EOID	S	M	
	F_ID	Kód identifikátora zariadenia	FID	S	M	
	Process_Type	Informácia o tom, či výrobný proces zahŕňa stroje	Boolean	S	M	0 – Nie (iba pre výlučne ručne vyrábané výrobky) 1 – Áno
	M_ID	Kód identifikátora stroja	MID	S	M, ak Process_Type = 1	
	P_Type	Typ tabakového výrobku	Integer	S	M	1 – Cigareta 2 – Cigara 3 – Cigarka 4 – Tabak na vlastnoručné zhotovenie cigariet 5 – Fajkový tabak 6 – Tabak do vodnej fajky 7 – Tabak na orálne použitie 8 – Šňupavý tabak 9 – Žuvací tabak 10 – Nová kategória tabakových výrobkov 11 – Iný (výrobok umiestnený na trh pred 19. májom 2014, nezahrnutý do kategórií 1 – 9)

Položka #	Pole	Poznámky	Typ údajov	Kardinalita	Priorita	Hodnoty
	P_OtherType	Opis iného typu tabakového výrobku	Text	S	M, ak P_Type = 11	
	P_KN	Kód kombinovanej nomenklatúry (KN)	Text	S	O	
	P_Brand	Značka tabakového výrobku	Text	S	M	
	P_weight	Priemerná hrubá hmotnosť jednotkového balenia, vrátane obalu, v gramoch s presnosťou na 0,1 gramu	Decimal	S	M	
	TP_ID	Identifikátor tabakového výrobku použitý v systéme EU-CEG	TPID	S	M, ak Intended_Market je krajina EÚ	
	TP_PN	Číslo tabakového výrobku použité v systéme EU-CEG	PN	S	M, ak Intended_Market je krajina EÚ	
	Intended_Market	Krajina určenia maloobchodného predaja	Country	S	M	
	Intended_Route1	Informácia o tom, či má byť výrobok prepravovaný cez štátne hranice pomocou pozemnej/vodnej/leteckej dopravy	Boolean	S	M	0 – Nie 1 – Áno
	Intended_Route2	Prvá krajina pozemnej/vodnej/leteckej dopravy po tom, ako výrobok opustí členský štát výroby alebo členský štát dovozu, v príslušných prípadoch stanovená na základe hraničného priechodu na pozemnej hranici, ďalšieho prístavu alebo ďalšieho letiska	Country	S	M, ak Intended_Route1 = 1	
	Import	Informácia o tom, či sa výrobok dováža do EÚ	Boolean	S	M	0 – Nie 1 – Áno
	Req_Quantity	Požadované množstvo JI na úrovni jednotkového balenia	Integer	S	M	

2.2. Žiadosť o JI na úrovni súhrnného obalu

Položka #	Pole	Poznámky	Typ údajov	Kardinalita	Priorita	Hodnoty
	Message_Type	Identifikácia typu správy	Text	S	M	2-2
	EO_ID	Kód identifikátora hospodárskeho subjektu, ktorý žiadosť predkladá	EOID	S	M	
	F_ID	Kód identifikátora zariadenia	FID	S	M	
	Req_Quantity	Požadované množstvo JI na úrovni súhrnného obalu	Integer	S	M	

2.3. Žiadosť o deaktiváciu JI

Položka #	Pole	Poznámky	Typ údajov	Kardinalita	Priorita	Hodnoty
	Message_Type	Identifikácia typu správy	Text	S	M	2-3
	EO_ID	Kód identifikátora hospodárskeho subjektu, ktorý žiadosť predkladá	EOID	S	M	
	Deact_Type	Deaktivácia JI na úrovni jednotkového balenia alebo súhrnného obalu	Integer	S	M	1 – JI na úrovni jednotkového balenia 2 – JI na úrovni súhrnného obalu
	Deact_Reason1	Identifikácia dôvodu deaktivácie	Integer	S	M	1 – Výrobok je zničený 2 – Výrobok je ukradnutý 3 – JI je zničený 4 – JI je ukradnutý 5 – JI sa nepoužil 6 – Iné
	Deact_Reason2	Opis iného dôvodu	Text	S	M, ak Deact_Reason1 = 6	
	Deact_Reason3	Doplňujúci opis dôvodu	Text	S	O	
	Deact_upUI	Zoznam JI na úrovni jednotkového balenia, ktoré sa majú deaktivovať	upUIs)	M	M, ak Deact_Type = 1	
	Deact_aUI	Zoznam JI na úrovni súhrnného obalu, ktoré sa majú deaktivovať	aUI	M	M, ak Deact_Type = 2	

ODDIEL 3

Zaznamenávanie a prenos informácií o pohybe výrobku

3.1. Uplatňovanie JI na úrovni jednotkového balenia na jednotkové balenia

Položka #	Pole	Poznámky	Typ údajov	Kardinalita	Priorita	Hodnoty
	Message_Type	Identifikácia typu správy	Text	S	M	3-1
	EO_ID	Kód identifikátora hospodárskeho subjektu, ktorý žiadosť predkladá	EOID	S	M	
	F_ID	Kód identifikátora zariadenia	FID	S	M	

Položka #	Pole	Poznámky	Typ údajov	Kardinalita	Priorita	Hodnoty
	upUI_1	Zoznam JI na úrovni jednotkového balenia, ktoré sa majú zaznamenať (v celej dĺžke)	upUI(L)	M	M	
	upUI_2	Zoznam zodpovedajúcich JI na úrovni jednotkového balenia, ktoré sa majú zaznamenať (vo formáte čitateľnom ľudským okom) uvedené v rovnakom poradí ako upUI_1	upUIs)	M	M	
	upUI_comment	Pripomienky nahlasujúceho subjektu	Text	S	O	

3.2. Aplikácia JI na úrovni súhrnného obalu na súhrnný obal

Položka #	Pole	Poznámky	Typ údajov	Kardinalita	Priorita	Hodnoty
	Message_Type	Identifikácia typu správy	Text	S	M	3-2
	EO_ID	Kód identifikátora hospodárskeho subjektu, ktorý žiadosť predkladá	EOID	S	M	
	F_ID	Kód identifikátora zariadenia	FID	S	M	
	Event_Time	Čas výskytu udalosti	Times)	S	M	
	aUI	JI na úrovni súhrnného obalu	aUI	S	M	
	Aggregation_Type	Identifikácia typu súhrnného obalu	Integer	S	M	1 – Zoskupenie iba JI na úrovni jednotkového balenia 2 – Zoskupenie iba JI na úrovni súhrnného obalu 3 – Zoskupenie JI na úrovni jednotkového balenia, ako aj na úrovni súhrnného obalu
	Aggregated_UIs1	Zoznam JI na úrovni jednotkového balenia, ktoré sú v súhrnnom obale	upUI(L)	M	M, ak Aggregation_Type = 1 alebo 3	
	Aggregated_UIs2	Zoznam JI na úrovni súhrnného obalu, ktoré sú v ďalšom súhrnnom obale	aUI	M	M, ak Aggregation_Type = 2 alebo 3	
	aUI_comment	Pripomienky nahlasujúceho subjektu	Text	S	O	

3.3. Odosielanie tabakových výrobkov zo zariadenia

Položka #	Pole	Poznámky	Typ údajov	Kardinalita	Priorita	Hodnoty
	Message_Type	Identifikácia typu správy	Text	S	M	3-3
	EO_ID	Kód identifikátora hospodárskeho subjektu, ktorý žiadosť predkladá	EOID	S	M	
	Event_Time	Plánovaný čas výskytu udalosti	Times)	S	M	
	F_ID	Kód identifikátora odosielajúceho zariadenia	FID	S	M	
	Destination_ID1	Uvedenie typu miesta určenia: ak sa zariadenie určenia nachádza na území EÚ a ak ide o dodávku do predajného automatu (VM) alebo prostredníctvom predajného dodávkového vozidla (VV) dodávajúcего viacerým maloobchodným predajniam v množstvách, ktoré neboli pred dodaním vopred stanovené	Integer	S	M	1 – Miesto určenia mimo EÚ 2 – Miesto určenia v EÚ, okrem VM – dodávka pevne stanoveného množstva 3 – jeden alebo viacero VM v EÚ 4 – Miesto určenia v EÚ, okrem VM – dodávka prostredníctvom VV
	Destination_ID2	Kód identifikátora zariadenia určenia	FID	S	M, ak Destination_ID1 = 2	
	Destination_ID3	Kód(-y) identifikátora zariadenia (-í) určenia – možnosť viacerých predajných automatov	FID	M	M, ak Destination_ID1 = 3	
	Destination_ID4	Kód(-y) identifikátora zariadenia (-í) určenia	FID	M	M, ak Destination_ID1 = 4	
	Destination_ID5	Úplná adresa zariadenia určenia: ulica, číslo budovy, PSČ, mesto	Text	S	M, ak Destination_ID1 = 1	
	Transport_mode	Spôsob dopravy, ktorým výrobok opustí zariadenie, pozri: Nariadenie Komisie (ES) č. 684/2009, príloha II, zoznam kódov 7	Integer	S	M	0 – Iné 1 – Námorná doprava 2 – Železničná doprava 3 – Cestná doprava 4 – Letecká doprava 5 – Poštová zásielka 6 – Pevne zabudované dopravné zariadenia 7 – Vnútrozemská vodná doprava

Položka #	Pole	Poznámky	Typ údajov	Kardinalita	Priorita	Hodnoty
	Transport_vehicle	Identifikácia vozidla (t. j. evidenčné číslo, číslo vlaku, číslo lietadla/letu, názov lode alebo iná identifikácia),	Text	S	M	„n/a“, je povolená hodnota ak Transport_mode = 0 a pohyb výrobku sa uskutočňuje medzi susediacimi zariadeniami a zabezpečuje sa ručne
	Transport_cont1	Informácia o tom, či sa doprava uskutočňuje v kontajneroch a či sa používa individuálny kód dopravnej jednotky (napr. SSCC)	Boolean	S	M	0 – Nie 1 – Áno
	Transport_cont2	Individuálny kód dopravnej jednotky kontajnera	ITU	S	M, ak Transport_cont1 = 1	
	Transport_s1	Informácia o tom, či odoslanie uskutočňuje prevádzkovateľ logistických/poštových služieb, ktorý prevádzkuje svoj vlastný systém vyhľadávania a sledovania zásiek akceptovaný členským štátom odosielajúceho zariadenia. Len pri malých množstvách tabakových výrobkov (čistá hmotnosť odoslaných výrobkov nižšia ako 10 kg) určených na vývoz do tretích krajín	Boolean	S	M	0 – Nie 1 – Áno
	Transport_s2	Podacie číslo vydané prevádzkovateľom logistických služieb	Text	S	M, ak Transport_s1 = 1	
	EMCS	Odoslanie v rámci kontrolného systému pohybu tovaru podliehajúceho spotrebnej dani (EMCS)	Boolean	S	M	0 – Nie 1 – Áno
	EMCS_ARC	Administratívny referenčný kód (ARC)	ARC	S	M, ak EMCS = 1	
	SAAD	Odoslanie so zjednodušeným sprievodným dokladom, pozri: nariadenie Komisie (EHS) č. 3649/92	Boolean	S	M	0 – Nie 1 – Áno
	SAAD_number	Referenčné číslo colného vyhlásenia a/alebo splnomocnenia, ktoré musí udeliť príslušný orgán členského štátu určenia pred začatím pohybu	Text	S	M, ak SAAD = 1	
	Exp_Declaration	Informácia o tom, či colný úrad vydal hlavné referenčné číslo (MRN)	Boolean	S	M	0 – Nie 1 – Áno

Položka #	Pole	Poznámky	Typ údajov	Kardinalita	Priorita	Hodnoty
	Exp_DeclarationNumber	Hlavné referenčné číslo (MRN)	MRN	S	M, ak Exp_Declaration = 1	
	UI_Type	Identifikácia typov JI v rámci odoslania (zaznamenané na najvyššej úrovni dostupného súhrnného obalu)	Integer	S	M	1 – Iba JI na úrovni jednotkového balenia 2 – Iba JI na úrovni súhrnného obalu 3 – JI na úrovni jednotkového balenia, ako aj na úrovni súhrnného obalu
	upUIs	Zoznam JI na úrovni jednotkového balenia, ktoré sa odosielajú	upUI(L)	M	M, ak UI_Type = 1 alebo 3	
	aUIs	Zoznam JI na úrovni súhrnného obalu, ktoré sa odosielajú	aUI	M	M, ak UI_Type = 2 alebo 3	
	Dispatch_comment	Pripomienky nahlasujúceho subjektu	Text	S	O	

3.4. Príchod tabakových výrobkov do zariadenia

Položka #	Pole	Poznámky	Typ údajov	Kardinalita	Priorita	Hodnoty
	Message_Type	Identifikácia typu správy	Text	S	M	3-4
	EO_ID	Kód identifikátora hospodárskeho subjektu, ktorý žiada predkladať	EOID	S	M	
	F_ID	Kód identifikátora zariadenia príchodu	FID	S	M	
	Event_Time	Čas výskytu udalosti	Times)	S	M	
	Product_Return	Informácia o tom, či v prípade prichádzajúcich výrobkov ide o vrátenie v dôsledku úplného alebo čiastočného nedodania	Boolean	S	M	0 – Nie 1 – Áno
	UI_Type	Identifikácia typov JI v rámci prijatia (zaznamenané na najvyššej úrovni dostupného súhrnného obalu)	Integer	S	M	1 – Iba JI na úrovni jednotkového balenia 2 – Iba JI na úrovni súhrnného obalu 3 – JI na úrovni jednotkového balenia, ako aj na úrovni súhrnného obalu

Položka #	Pole	Poznámky	Typ údajov	Kardinalita	Priorita	Hodnoty
	upUIs	Zoznam prijatých JI na úrovni jednotkového balenia	upUI(L)	M	M, ak UI_Type = 1 alebo 3	
	aUIs	Zoznam prijatých JI na úrovni súhrnného obalu	aUI	M	M, ak UI_Type = 2 alebo 3	
	Arrival_comment	Pripomienky nahlasujúceho subjektu	Text	S	O	

3.5. Prekládka

Položka #	Pole	Poznámky	Typ údajov	Kardinalita	Priorita	Hodnoty
	Message_Type	Identifikácia typu správy	Text	S	M	3-5
	EO_ID	Kód identifikátora hospodárskeho subjektu, ktorý žiadosť predkladá	EOID	S	M	
	Event_Time	Plánovaný čas výskytu udalosti	Times)	S	M	
	Destination_ID1	Informácia o tom, či sa zariadenie určenia nachádza na území EÚ	Boolean	S	M	0 – Nie 1 – Áno
	Destination_ID2	Kód identifikátora zariadenia určenia	FID	S	M, ak Destination_ID1 = 1	
	Destination_ID3	Úplná adresa cieľového zariadenia	Text	S	M, ak Destination_ID1 = 0	
	Transport_mode	Spôsob dopravy, ktorým sa výrobok po prekládke ďalej prepravuje, pozri: nariadenie Komisie (ES) č. 684/2009, príloha II, zoznam kódov 7	Integer	S	M	0 – Iné 1 – Námorná doprava 2 – Železničná doprava 3 – Cestná doprava 4 – Letecká doprava 5 – Poštová zásielka 6 – Pevne zabudované dopravné zariadenia 7 – Vnútrozemská vodná doprava
	Transport_vehicle	Identifikácia vozidla (t. j. evidenčné číslo, číslo vlaku, číslo lietadla/letu, názov lode alebo iná identifikácia),	Text	S	M	

Položka #	Pole	Poznámky	Typ údajov	Kardinalita	Priorita	Hodnoty
	Transport_cont1	Informácia o tom, či sa doprava uskutočňuje v kontajneroch a či sa používa individuálny kód dopravnej jednotky (napr. SSCC)	Boolean	S	M	0 – Nie 1 – Áno
	Transport_cont2	Individuálny kód dopravnej jednotky kontajnera	ITU	S	M, ak Transport_cont1 = 1	
	EMCS	Odoslanie v rámci kontrolného systému pohybu tovaru podliehajúceho spotrebnej dani (EMCS)	Boolean	S	M	0 – Nie 1 – Áno
	EMCS_ARC	Administratívny referenčný kód (ARC)	ARC	S	M, ak EMCS = 1	
	UI_Type	Identifikácia typov JI, ktoré sú predmetom prekládky (zaznamenané na najvyššej úrovni dostupného súhrnného obalu)	Integer	S	M	1 – Iba JI na úrovni jednotkového balenia 2 – Iba JI na úrovni súhrnného obalu 3 – JI na úrovni jednotkového balenia, ako aj na úrovni súhrnného obalu
	upUIs	Zoznam JI na úrovni jednotkového balenia, ktoré sú predmetom prekládky	upUI(L)	M	M, ak UI_Type = 1 alebo 3	
	aUIs	Zoznam JI na úrovni súhrnného obalu, ktoré sú predmetom prekládky	aUI	M	M, ak UI_Type = 2 alebo 3	
	Transloading_comment	Pripomienky nahlasujúceho subjektu	Text	S	O	

3.6. Rozloženie súhrnného obalu JI na úrovni súhrnného obalu

Položka #	Pole	Poznámky	Typ údajov	Kardinalita	Priorita	Hodnoty
	Message_Type	Identifikácia typu správy	Text	S	M	3-6
	EO_ID	Kód identifikátora hospodárskeho subjektu	EOID	S	M	
	F_ID	Kód identifikátora zariadenia	FID	S	M	
	Event_Time	Čas výskytu udalosti	Times)	S	M	

Položka #	Pole	Poznámky	Typ údajov	Kardinalita	Priorita	Hodnoty
	aUI	JI na úrovni súhrnného obalu, na ktorý sa vzťahuje rozloženie súhrnného obalu	aUI	S	M	
	disaUI_comment	Pripomienky nahlasujúceho subjektu	Text	S	O	

3.7. Správa o dodávke na maloobchodnú predajňu prostredníctvom predajného dodávkového vozidla (vyžaduje sa, ak je v prípade typu správy 3-3 pole Destination_ID1 = 4)

Položka #	Pole	Poznámky	Typ údajov	Kardinalita	Priorita	Hodnoty
	Message_Type	Identifikácia typu správy	Text	S	M	3-7
	EO_ID	Kód identifikátora hospodárskeho subjektu, ktorý žiadosť predkladá	EOID	S	M	
	F_ID	Kód identifikátora zariadenia danej maloobchodnej predajne	FID	S	M	
	Event_Time	Čas výskytu udalosti	Times)	S	M	
	UI_Type	Identifikácia typov JI v rámci doručenia (zaznamenané na najvyššej úrovni dostupného súhrnného obalu)	Integer	S	M	1 – Iba JI na úrovni jednotkového balenia 2 – Iba JI na úrovni súhrnného obalu 3 – JI na úrovni jednotkového balenia, ako aj na úrovni súhrnného obalu
	upUIs	Zoznam doručených JI na úrovni jednotkového balenia	upUI(L)	M	M, ak UI_Type = 1 alebo 3	
	aUIs	Zoznam doručených JI na úrovni súhrnného obalu	aUI	M	M, ak UI_Type = 2 alebo 3	
	Delivery_comment	Pripomienky nahlasujúceho subjektu	Text	S	O	

ODDIEL 4

Udalosti týkajúce sa transakcií

4.1. Vystavenie faktúry

Položka #	Pole	Poznámky	Typ údajov	Kardinalita	Priorita	Hodnoty
	Message_Type	Identifikácia typu správy	Text	S	M	4-1
	EO_ID	Kód identifikátora hospodárskeho subjektu, ktorý žiadosť predkladá	EOID	S	M	

Položka #	Pole	Poznámky	Typ údajov	Kardinalita	Priorita	Hodnoty
	Event_Time	Čas výskytu udalosti	Times)	S	M	
	Invoice_Type1	Typ faktúry	Integer	S	M	1 – Originál 2 – Oprava 3 – Iné
	Invoice_Type2	Opis iného typu faktúry	Text	S	M, ak Invoice_Type1 = 3	
	Invoice_Number	Číslo faktúry	Text	S	M	
	Invoice_Date	Dátum faktúry	Date	S	M	
	Invoice_Seller	Identita predajcu	EOID	S	M	
	Invoice_Buyer1	Informácia o tom, či sa kupujúci nachádza v EÚ	Boolean	S	M	0 – Nie 1 – Áno
	Invoice_Buyer2	Identita kupujúceho	EOID	S	M, ak Invoice_Buyer1 = 1	
	Buyer_Name	Registrovaný úradný názov kupujúceho	Text	S	M, ak Invoice_Buyer1 = 0	
	Buyer_Address	Adresa kupujúceho – názov ulice, číslo budovy, PSČ, mesto	Text	S	M, ak Invoice_Buyer1 = 0	
	Buyer_CountryReg	Krajina registrácie kupujúceho	Country	S	M, ak Invoice_Buyer1 = 0	
	Buyer_TAX_N	Daňové identifikačné číslo kupujúceho	Text	S	M, ak Invoice_Buyer1 = 0	
	First_Seller_EU	Informácia o tom, či faktúru vydal prvý predajca v EÚ, t. j. výrobca alebo dovozca v EÚ, a či je výrobok určený na trh EÚ	Boolean	S	M	0 – Nie 1 – Áno
	Product_Items_1	Zoznam TPID zodpovedajúci jednotlivým výrobkom uvedeným na faktúre	TPID	M	M, ak First_Seller_EU = 1	
	Product_Items_2	Zoznam čísiel výrobkov, ktoré zodpovedajú jednotlivým výrobkom uvedeným na faktúre (v tom istom poradí ako Product_Items_1)	PN	M	M, ak First_Seller_EU = 1	
	Product_Price	Čistá cena jednotkového balenia za každú dvojicu tvorenú TPID a číslom výrobku: (v tom istom poradí ako Product_Items_1)	Decimal	M	M, ak First_Seller_EU = 1	

Položka #	Pole	Poznámky	Typ údajov	Kardinalita	Priorita	Hodnoty
	Invoice_Net	Celková čistá suma uvedená na faktúre	Decimal	S	M	
	Invoice_Currency	Mena faktúry	Currency	S	M	
	UI_Type	Identifikácia typov JI, na ktoré sa faktúra vzťahuje (zaznamenané na najvyššej úrovni dostupného zoskupenia)	Integer	S	M	1 – Iba JI na úrovni jednotkového balenia 2 – Iba JI na úrovni súhrnného obalu 3 – JI na úrovni jednotkového balenia, ako aj na úrovni súhrnného obalu
	upUIs	Zoznam JI na úrovni jednotkového balenia, na ktoré sa faktúra vzťahuje	upUI(L)	M	M, ak UI_Type = 1 alebo 3	
	aUIs	Zoznam JI na úrovni súhrnného obalu, na ktoré sa faktúra vzťahuje	aUI	M	M, ak UI_Type = 2 alebo 3	
	Invoice_comment	Pripomienky nahlasujúceho subjektu	Text	S	O	

4.2. Vydanie čísla objednávky

Položka #	Pole	Poznámky	Typ údajov	Kardinalita	Priorita	Hodnoty
	Message_Type	Identifikácia typu správy	Text	S	M	4-2
	EO_ID	Kód identifikátora hospodárskeho subjektu, ktorý žiadosť predkladá	EOID	S	M	
	Event_Time	Čas výskytu udalosti	Times)	S	M	
	Order_Number	Číslo objednávky	Text	S	M	
	Order_Date	Dátum objednávky	Date	S	M	
	UI_Type	Identifikácia typov JI, na ktoré sa objednávka vzťahuje (zaznamenané na najvyššej úrovni dostupného zoskupenia)	Integer	S	M	1 – Iba JI na úrovni jednotkového balenia 2 – Iba JI na úrovni súhrnného obalu 3 – JI na úrovni jednotkového balenia, ako aj na úrovni súhrnného obalu

Položka #	Pole	Poznámky	Typ údajov	Kardinalita	Priorita	Hodnoty
	upUIs	Zoznam JI na úrovni jednotkového balenia, na ktoré sa objednávka vzťahuje	upUI(L)	M	M, ak UI_Type = 1 alebo 3	
	aUIs	Zoznam JI na úrovni súhrnného obalu, na ktoré sa objednávka vzťahuje	aUI	M	M, ak UI_Type = 2 alebo 3	
	Order_comment	Opis dôvodov oneskoreného zaznamenania objednávky	Text	S	O	

4.3. Prijatie platby

Položka #	Pole	Poznámky	Typ údajov	Kardinalita	Priorita	Hodnoty
	Message_Type	Identifikácia typu správy	Text	S	M	4-3
	EO_ID	Kód identifikátora hospodárskeho subjektu, ktorý žiadosť predkladá	EOID	S	M	
	Event_Time	Čas výskytu udalosti	Times)	S	M	
	Payment_Date	Dátum prijatia platby	Date	S	M	
	Payment_Type	Typ platby	Integer	S	M	1 – Bankovým prevodom 2 – Platobnou kartou 3 – Hotovosťou 4 – Iné
	Payment_Amount	Výška platby	Decimal	S	M	
	Payment_Currency	Mena platby	Currency	S	M	
	Payment_Payer1	Informácia o tom, či sa platiteľ nachádza v EÚ	Boolean	S	M	0 – Nie 1 – Áno
	Payment_Payer2	Identita platiteľa	EOID	S	M, ak Payment_Payer1 = 1	
	Payer_Name	Registrovaný úradný názov platiteľa	Text	S	M, ak Payment_Payer1 = 0	
	Payer_Address	Adresa platiteľa – názov ulice, číslo budovy, PSČ a mesto	Text	S	M, ak Payment_Payer1 = 0	
	Payer_CountryReg	Krajina registrácie platiteľa	Country	S	M, ak Payment_Payer1 = 0	
	Payer_TAX_N	Daňové identifikačné číslo platiteľa	Text	S	M, ak Payment_Payer1 = 0	

Položka #	Pole	Poznámky	Typ údajov	Kardinalita	Priorita	Hodnoty
	Payment_Recipient	Totožnosť príjemcu	EOID	S	M	
	Payment_Invoice	Informácia o tom, či platba zodpovedá existujúcej faktúre	Boolean	S	M	0 – Nie 1 – Áno
	Invoice_Paid	Číslo faktúry uhradenej danou platbou	Text	S	M, ak Payment_Invoice = 1	
	UI_Type	Identifikácia typov JI, na ktoré sa platba vzťahuje (zaznamenané na najvyššej úrovni dostupného zoskupenia)	Integer	S	M, ak Payment_Invoice = 0	1 – Iba JI na úrovni jednotkového balenia 2 – Iba JI na úrovni súhrnného obalu 3 – JI na úrovni jednotkového balenia, ako aj na úrovni súhrnného obalu
	upUIs	Zoznam JI na úrovni jednotkového balenia, na ktoré sa platba vzťahuje	upUI(L)	M	M, ak Payment_Invoice = 0 a UI_Type = 1 alebo 3	
	aUIs	Zoznam JI na úrovni súhrnného obalu, na ktoré sa platba vzťahuje	aUI	M	M, ak Payment_Invoice = 0 a UI_Type = 2 alebo 3	
	Payment_comment	Pripomienky nahlasujúceho subjektu	Text	S	O	

ODDIEL 5

Odvolávanie správ

5. Odvolávanie žiadostí a správ týkajúcich sa prevádzky a transakcií (možne v prípade typov správ 2-1, 2-2, 3-1 až 3-7, 4-1, 4-2 a 4-3)

Položka #	Pole	Poznámky	Typ údajov	Kardinalita	Priorita	Hodnoty
	Message_Type	Identifikácia typu správy	Text	S	M	5
	EO_ID	Kód identifikátora hospodárskeho subjektu, ktorý žiadosť predkladá	EOID	S	M	
	Recall_CODE	Kód pre odvolanie správy poskytnutý odosielateľovi správy pri potvrdení pôvodnej správy, ktorá sa má odvolať	Text	S	M	

Položka #	Pole	Poznámky	Typ údajov	Kardinalita	Priorita	Hodnoty
	Recall_Reason1	Dôvod na odvolanie pôvodnej správy	Integer	S	M	1 – Hlásená udalosť sa neuskutočnila (len pre správy typu 3-3 a 3-5) 2 – Správa obsahovala chybnú informáciu 3 – Iné
	Recall_Reason2	Opis dôvodu na odvolanie pôvodnej správy	Text	S	M, ak Recall_Reason1 = 3	
	Recall_Reason3	Prípadné ďalšie vysvetlenia dôvodu na odvolanie pôvodnej správy	Text	S	O	

Upozornenie: Na základe odvolania správy týkajúcej sa prevádzkových a logistických udalostí bude odvolaná správa označená ako zrušená, nebude však vymazaná z existujúceho záznamu v databáze.

ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2018/575

z 12. apríla 2018,

ktorým sa vymenúva náhradník Výboru regiónov navrhnutý Maltou

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 305,

so zreteľom na návrh maltskej vlády,

keďže:

- (1) Rada prijala 26. januára 2015 rozhodnutie (EÚ) 2015/116 ⁽¹⁾, 5. februára 2015 rozhodnutie (EÚ) 2015/190 ⁽²⁾ a 23. júna 2015 rozhodnutie (EÚ) 2015/994 ⁽³⁾, ktorými sa vymenúvajú členovia a náhradníci Výboru regiónov na obdobie od 26. januára 2015 do 25. januára 2020. Rozhodnutím Rady (EÚ) 2015/2029 ⁽⁴⁾ nahradila pána Anthonyho MIFSUDA 10. novembra 2015 ako náhradníčka Graziella GALEA.
- (2) V dôsledku skončenia mandátu, na základe ktorého bola navrhnutá pani Graziella GALEA (*Mayor, Saint Paul's Bay Local Council*), sa uvoľnilo miesto náhradníka Výboru regiónov,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Na zvyšný čas funkčného obdobia, ktoré trvá do 25. januára 2020, sa za náhradníčku Výboru regiónov vymenúva:

— pani Graziella GALEA, *Councillor, Saint Paul's Bay Local Council* (zmena mandátu).

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Luxemburgu 12. apríla 2018

Za Radu
predseda
T. DONCHEV

⁽¹⁾ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/116 z 26. januára 2015, ktorým sa vymenúvajú členovia a náhradníci Výboru regiónov na obdobie od 26. januára 2015 do 25. januára 2020 (Ú. v. EÚ L 20, 27.1.2015, s. 42).

⁽²⁾ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/190 z 5. februára 2015, ktorým sa vymenúvajú členovia a náhradníci Výboru regiónov na obdobie od 26. januára 2015 do 25. januára 2020 (Ú. v. EÚ L 31, 7.2.2015, s. 25).

⁽³⁾ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/994 z 23. júna 2015, ktorým sa vymenúvajú členovia a náhradníci Výboru regiónov na obdobie od 26. januára 2015 do 25. januára 2020 (Ú. v. EÚ L 159, 25.6.2015, s. 70).

⁽⁴⁾ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/2029 z 10. novembra 2015, ktorým sa vymenúva jeden maltský člen a dvaja maltskí náhradníci Výboru regiónov (Ú. v. EÚ L 297, 13.11.2015, s. 8).

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2018/576**z 15. decembra 2017****o technických normách pre bezpečnostné prvky, ktoré sa aplikujú na tabakové výrobky**

[oznámené pod číslom C(2017) 8435]

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2014/40/EÚ z 3. apríla 2014 o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení členských štátov týkajúcich sa výroby, prezentácie a predaja tabakových a súvisiacich výrobkov a o zrušení smernice 2001/37/ES ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 16 ods. 2,

keďže:

- (1) V smernici 2014/40/EÚ sa stanovuje, že v záujme uľahčenia overovania autenticity tabakových výrobkov sa na všetkých jednotkových baleniach tabakových výrobkov, ktoré sa uvádzajú na trh, musí nachádzať nesfalšovateľný bezpečnostný prvok pozostávajúci z viditeľných a neviditeľných prvkov. Mali by sa stanoviť technické normy pre systém bezpečnostných prvkov.
- (2) Bezpečnostné prvky spolu so systémom na zabezpečenie vysledovateľnosti tabakových výrobkov, ktorý bol stanovený v článku 15 smernice 2014/40/EÚ a zavedený vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2018/574 ⁽²⁾ by mali umožniť monitorovanie a účinnejšie presadzovanie súladu tabakových výrobkov so smernicou 2014/40/EÚ.
- (3) Zásadný význam majú spoločné pravidlá týkajúce sa noriem v oblasti bezpečnostných prvkov v Únii, keďže vnútroštátne požiadavky, ktoré sú odlišné a nedostatočne presné, môžu ohroziť snahu o zlepšenie súladu tabakových výrobkov s právnymi predpismi Únie o tabakových výrobkoch. Fungovanie vnútorného trhu s legálnymi tabakovými výrobkami by sa malo uľahčiť aj vďaka harmonizovanejšiemu rámcu pre bezpečnostné prvky vo všetkých členských štátoch.
- (4) Technické normy pre bezpečnostné prvky by mali náležitým spôsobom zohľadniť vysoký stupeň inovácií, ktoré v tejto oblasti existujú, a zároveň umožniť príslušným orgánom členských štátov účinným spôsobom overovať autenticitu tabakových výrobkov. Každý členský štát by mal mať možnosť vymedziť kombináciu alebo kombinácie autentifikačných zložiek, ktoré sa majú použiť na vytvorenie bezpečnostných prvkov aplikovaných na tabakové výrobky vyrobené v predmetnom členskom štáte alebo dovezené na jeho územie. Použitá(-é) kombinácia(-e) by mala(-i) zahŕňať viditeľné a neviditeľné prvky. Podľa medzinárodných noriem možno neviditeľné prvky, ktoré nie sú priamo rozoznateľné ľudskými zmyslami, ďalej vymedziť odkazom na sofistikovanosť zariadenia potrebného na overenie ich autenticity. S cieľom zvýšiť spoľahlivosť uvedených prvkov na maximum je vhodné vyžadovať použitie aspoň jedného neviditeľného prvku, ktorého overenie si vyžaduje použitie nástrojov vyrobených osobitne na tento účel alebo profesionálnych laboratórnych zariadení. Zahŕnutie širokého spektra rôznych typov autentifikačných zložiek do bezpečnostného prvku by malo zabezpečiť potrebnú rovnováhu medzi flexibilitou a vysokou úrovňou bezpečnosti. Tým by sa členským štátom zároveň umožnilo, aby zohľadnili nové inovatívne riešenia, ktoré by dokázali ešte viac posilniť účinnosť bezpečnostných prvkov.
- (5) Ako dôležitý krok k zabezpečeniu dobrej ochrany integrity konečného bezpečnostného prvku aplikovaného na tabakové výrobky by sa mala vyžadovať kombinácia rôznych autentifikačných zložiek.
- (6) Význam zabezpečenia spoľahlivosti systému bezpečnostných prvkov sa uznáva v medzinárodne uznávaných normách ⁽³⁾. Na tento účel by sa mali zaviesť dodatočné záruky, ktoré budú v najväčšej možnej miere chrániť bezpečnostné prvky a ich rôzne autentifikačné zložky pred vnútornými aj vonkajšími hrozbami. Preto by sa malo vyžadovať, aby nezávislá tretia strana, ktorá poskytuje riešenie, poskytla aspoň jednu autentifikačnú zložku v bezpečnostnom prvku, a tým by sa znížil potenciál útokov spáchaných osobami alebo subjektmi, ktoré sú priamo alebo nepriamo spojené s výrobcom alebo pôvodcom autentifikačných zložiek použitých na vytvorenie bezpečnostného prvku. Okrem toho s cieľom zabezpečiť kontinuálne plnenie požiadavky na nezávislosť, ktorá je

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 127, 29.4.2014, s. 1.

⁽²⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/574 z 15. decembra 2017 o technických normách pre vytvorenie a prevádzku systému vysledovateľnosti pre tabakové výrobky (pozri stranu 7 tohto úradného vestníka).

⁽³⁾ ISO 12931:2012 (Performance criteria for authentication solutions used to combat counterfeiting of material goods, Kritériá výkonnosti autentifikačných riešení používaných na boj proti falšovaniu hmotného tovaru).

rozhodujúca na zabezpečenie a udržiavanie integrity bezpečnostných prvkov v celej Únii, by postupy monitorovania súladu s kritériami nezávislosti stanovenými v tomto rozhodnutí mali podliehať pravidelnému preskúmaniu zo strany Komisie. Závety tohto preskúmania by mala Komisia uverejniť a mali by tvoriť súčasť správy o uplatňovaní smernice 2014/40/EÚ podľa článku 28 uvedenej smernice.

- (7) Viaceré členské štáty vyžadujú kontrolné známky alebo vnútroštátne identifikačné označenia na daňové účely. Tieto členské štáty by mali mať možnosť povoliť, aby sa ich známky alebo označenia používali ako bezpečnostný prvok podliehajúci požiadavkám článku 16 smernice 2014/40/EÚ a tomuto rozhodnutiu. S cieľom zmierniť akékoľvek zbytočné hospodárske zaťaženie by sa členským štátom, ktorých kontrolné známky alebo vnútroštátne identifikačné označenia nespĺňajú jednu alebo viaceré požiadavky článku 16 smernice 2014/40/EÚ a tohto rozhodnutia, malo povoliť používanie vlastných kontrolných známkov alebo vnútroštátnych identifikačných označení ako súčasť bezpečnostného prvku. V takých prípadoch by mali členské štáty zabezpečiť, aby boli výrobcovia a dovozcovia tabakových výrobkov informovaní o dodatočných autentifikačných zložkách potrebných na vytvorenie bezpečnostného prvku, ktorý je v súlade so všetkými legislatívnymi požiadavkami.
- (8) S cieľom zabezpečiť integritu bezpečnostných prvkov a ich ochranu pred vonkajším útokom by sa tieto prvky mali aplikovať pripínavaním, vytlačením alebo kombináciou oboch spôsobov, a to tak, aby sa zabránilo ich nahradeniu, opätovnému použitiu či akejkoľvek úprave. Okrem toho by bezpečnostné prvky mali umožňovať identifikáciu a overenie autentickosti jednotlivých jednotkových balení tabakových výrobkov po celý čas uvádzania predmetných tabakových výrobkov na trh.
- (9) S cieľom umožniť overenie autentickosti tabakového výrobku, a tým aj zintenzívniť boj proti nezákonnému obchodovaniu s tabakovými výrobkami v Únii, by sa členským štátom a Komisii mali na požiadanie poskytnúť vzorky výrobkov, ktoré sa môžu použiť ako referencia na účely laboratórnej analýzy. Navyše s cieľom umožniť príslušným orgánom jedného členského štátu overiť autentickosť tabakového výrobku určeného pre vnútroštátny trh v inom členskom štáte by si členské štáty, pokiaľ je to možné, mali navzájom pomáhať pri výmene získaných referenčných výrobkov, ako aj pri poskytovaní dostupných poznatkov a odborných znalostí.
- (10) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom výboru uvedeného v článku 25 smernice 2014/40/EÚ,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Predmet

Týmto rozhodnutím sa stanovujú technické normy pre bezpečnostné prvky aplikované na jednotkové balenia tabakových výrobkov uvádzaných na trh Únie.

Článok 2

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto rozhodnutia sa popri vymedzení pojmov stanovenom v článku 2 smernice 2014/40/EÚ uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

- a) „autentifikačná zložka“ je zložka bezpečnostného prvku;
- b) „viditeľný“ je priamo rozoznateľný pomocou jedného alebo viacerých ľudských zmyslov bez pomoci vonkajších zariadení. Predpokladá sa, že tomuto vymedzeniu pojmu zodpovedá kategória autentifikačných riešení s názvom „viditeľné“ uvedená v norme ISO 12931:2012;
- c) „poloskrytý“ znamená nie priamo rozoznateľný ľudskými zmyslami, ale detegovateľný uvedenými zmyslami pomocou vonkajších zariadení, ako sú UV baterka alebo špeciálne pero či markér, ktorých používanie si nevyžaduje odborné znalosti ani špecializované školenie. Predpokladá sa, že tomuto vymedzeniu pojmu zodpovedá kategória autentifikačných riešení uvedená v norme ISO 12931:2012 pod názvom „skryté“ autentifikovaná pomocou štandardných nástrojov;
- d) „skrytý“ nie je priamo rozoznateľný ľudskými zmyslami a je detegovateľný len pomocou nástrojov vyrobených osobitne na tento účel, alebo pomocou profesionálnych laboratórnych zariadení. Predpokladá sa, že tomuto vymedzeniu pojmu zodpovedajú kategórie autentifikačných riešení, ktoré sú uvedené v norme ISO 12931:2012 pod názvom „skryté“ a ktoré si vyžadujú nástroje vyrobené osobitne na tento účel a forenznú analýzu.

Článok 3

Bezpečnostný prvok

1. Členské štáty vyžadujú, aby bezpečnostné prvky pozostávali aspoň z piatich typov autentifikačných zložiek, z ktorých aspoň:
 - a) jedna je viditeľná;
 - b) jedna je poloskrytá;
 - c) jedna je skrytá.
2. Členské štáty vyžadujú, aby aspoň jednu z autentifikačných zložiek uvedených v odseku 1 poskytla nezávislá tretia strana, ktorá je poskytovateľom a spĺňa požiadavky stanovené v článku 8.
3. Každý členský štát oznamuje výrobcovi a dovozcom tabakových výrobkov kombináciu alebo kombinácie autentifikačných zložiek, ktoré sa majú použiť v bezpečnostných prvkoch aplikovaných na jednotkové balenia tabakových výrobkov uvádzané na jeho trh.

Autentifikačné zložky uvedené v prvom pododseku môžu obsahovať akékoľvek viditeľné, poloskryté a skryté typy autentifikačných zložiek stanovené v prílohe.

4. Oznamenie uvedené v odseku 3 sa uskutoční najneskôr do 20. septembra 2018. Akékoľvek následné zmeny týkajúce sa kombinácie alebo kombinácií autentifikačných zložiek členské štáty oznamujú výrobcovi a dovozcom tabakových výrobkov aspoň šesť mesiacov pred dátumom, kedy majú zmeny nadobudnúť účinnosť.

Článok 4

Používanie kontrolných známk ako bezpečnostného prvku

1. Členské štáty, ktoré povoľujú používanie kontrolných známk alebo vnútroštátnych identifikačných označení na daňové účely s cieľom vytvoriť bezpečnostné prvky, zabezpečia, aby konečné bezpečnostné prvky spĺňali požiadavky článku 3 tohto rozhodnutia a článku 16 smernice 2014/40/EÚ.
2. V prípade, že kontrolná známka alebo vnútroštátne identifikačné označenie na daňové účely určené na použitie ako ochranný prvok nespĺňajú jednu alebo viac požiadaviek uvedených v odseku 1, použijú sa len ako súčasť ochranného prvku. V takýchto prípadoch členské štáty zabezpečia, aby boli výrobcovia a dovozcovia tabakových výrobkov informovaní o ďalších typoch autentifikačných zložiek potrebných na vytvorenie vyhovujúceho bezpečnostného prvku.
3. Informácie uvedené v odseku 2 sa sprístupnia výrobcovi a dovozcom tabakových výrobkov najneskôr do 20. septembra 2018. Všetky následné informácie súvisiace so zmenami kontrolnej známky alebo vnútroštátneho identifikačného označenia na daňové účely určených na použitie ako ochranný prvok sa oznamujú výrobcovi a dovozcom tabakových výrobkov najmenej šesť mesiacov pred dátumom, kedy majú zmeny nadobudnúť účinnosť, a to za predpokladu, že tieto informácie potrebujú na vytvorenie vyhovujúceho bezpečnostného prvku.

Článok 5

Aplikácia bezpečnostných prvkov na jednotkové balenia

1. Členské štáty vyžadujú, aby sa bezpečnostné prvky aplikovali na jednotkové balenia tabakových výrobkov pomocou ktorejkoľvek z týchto metód:
 - a) umiestnenie;
 - b) tlač;
 - c) kombinácia umiestnenia a tlače.

2. Bezpečnostné prvky sa aplikujú na jednotkové balenia tabakových výrobkov takým spôsobom, ktorý:
 - a) umožňuje identifikáciu a overenie autenticity jednotlivých jednotkových balení tabakových výrobkov po celý čas uvádzania predmetných tabakových výrobkov na trh a
 - b) chráni ich pred nahradením, opätovným použitím či akoukoľvek úpravou.

Článok 6

Integrita bezpečnostných prvkov

1. Členské štáty sa môžu kedykoľvek rozhodnúť, že zavedú alebo zrušia systémy rotácie bezpečnostných prvkov.
2. Ak má členský štát dôvody domnievať sa, že došlo k narušeniu integrity niektorej autentifikačnej zložky bezpečnostného prvku, ktorý sa v súčasnosti používa na jeho trhu, požaduje náhradu alebo úpravu predmetného bezpečnostného prvku. Ak členský štát zistí, že došlo k narušeniu bezpečnostného prvku, do piatich pracovných dní o tom informuje výrobcov a dovozcov, ako aj príslušných poskytovateľov bezpečnostných prvkov.
3. Členské štáty môžu stanoviť formálne usmernenia alebo požiadavky na bezpečnosť výrobných a distribučných postupov, ako sú usmernenia týkajúce sa používania bezpečných zariadení a iných zložiek, auditov, monitorovacích nástrojov pre výrobné množstvá a bezpečnej dopravy, s cieľom odvrátiť, identifikovať a zmierniť nezákonnú výrobu, distribúciu či krádež bezpečnostných prvkov a autentifikačných zložiek, z ktorých pozostávajú, alebo takýmto situáciám zabrániť.

Článok 7

Overovanie autenticity tabakových výrobkov

1. Členské štáty zabezpečia, aby mali k dispozícii prostriedky potrebné na analýzu každej kombinácie autentifikačných zložiek, ktorých použitie povoľujú na účely vytvorenia bezpečnostných prvkov v súlade s článkami 3 a 4 tohto rozhodnutia, s cieľom určiť, či je jednotkové balenie tabakového výrobku autentické. Táto analýza by sa mala vykonať v súlade s medzinárodne uznávanými kritériami výkonnosti a metodikou hodnotenia, ako sú stanovené v norme ISO 12931:2012.
2. Členské štáty vyžadujú od výrobcov a dovozcov tabakových výrobkov nachádzajúcich sa na ich území, aby na základe písomnej žiadosti poskytli vzorky tabakových výrobkov, ktoré sú v súčasnosti uvádzané na trh. Vzorky sa poskytujú vo forme jednotkového balenia a zahŕňajú aplikovaný bezpečnostný prvok. Členské štáty sprístupnia Komisii na požiadanie vzorky tabakových výrobkov, ktoré im boli doručené.
3. Členské štáty si na požiadanie navzájom pomáhajú pri overovaní autenticity tabakových výrobkov určených na vnútroštátny trh v inom členskom štáte, a to aj výmenou akýchkoľvek vzoriek získaných podľa odseku 2.

Článok 8

Nezávislosť poskytovateľov autentifikačných zložiek

1. Na účely článku 3 ods. 2 poskytovateľ autentifikačných zložiek, ako aj jeho prípadní subdodávatelia, sa považujú za nezávislé subjekty, ak spĺňajú tieto kritériá:
 - a) nezávislosť od tabakového priemyslu z hľadiska právnej formy, organizácie a procesu rozhodovania. Posudzuje sa najmä to, či podnik alebo skupina podnikov nie sú pod priamou alebo nepriamou kontrolou tabakového priemyslu, a to aj v prípade menšinového podielu;

- b) nezávislosť od tabakového priemyslu z finančného hľadiska, ktorá sa predpokladá vtedy, ak má podnik alebo skupina podnikov pred prijatím svojich funkcií menej ako 10-percentný ročný celosvetový obrat (bez DPH a akýchkoľvek iných nepriamych daní) z tovaru a služieb dodávaných sektoru tabaku za posledné dva kalendárne roky, čo možno určiť na základe posledných schválených účtov. Za každý nasledujúci kalendárny rok neprekračuje ročný celosvetový obrat (bez DPH a akýchkoľvek iných nepriamych daní) z tovaru a služieb dodávaných sektoru tabaku 20 %;
- c) absencia konfliktov záujmov osôb zodpovedných za riadenie podniku alebo skupiny podnikov vrátane členov predstavenstva alebo akejkoľvek inej formy riadiaceho orgánu s tabakovým priemyslom. Konkrétne:
- i) v posledných piatich rokoch sa nezúčastňujú na podnikových štruktúrach tabakového priemyslu;
 - ii) konajú nezávisle od akýchkoľvek peňažných alebo nepeňažných záujmov spojených s tabakovým priemyslom vrátane vlastníctva akcií, účasti na súkromných dôchodkových programoch alebo záujmov ich partnerov, manželov/manželiek alebo priamych príbuzných vo vzostupnej alebo v zostupnej línii.
2. Ak poskytovateľ autentifikačných zložiek využíva služby subdodávateľov, zostáva zodpovedným za zabezpečenie splnenia kritéria nezávislosti stanoveného v odseku 1 zo strany týchto subdodávateľov.
3. Členské štáty ako aj Komisia môžu požiadať poskytovateľov autentifikačných zložiek vrátane ich prípadných subdodávateľov, aby im poskytli dokumenty potrebné na posúdenie splnenia kritérií stanovených v odseku 1. Takéto dokumenty môžu zahŕňať ročné vyhlásenia o splnení kritérií nezávislosti stanovených v odseku 1. Členské štáty a Komisia môžu požadovať, aby ročné vyhlásenia zahŕňali úplný zoznam služieb poskytovaných tabakovému priemyslu počas posledného kalendárneho roka, ako aj individuálne vyhlásenia o finančnej nezávislosti od tabakového priemyslu, ktoré poskytli všetci členovia vedenia nezávislého poskytovateľa.
4. Akákoľvek zmena okolností súvisiaca s kritériami uvedenými v odseku 1, ktorá môže ovplyvniť nezávislosť poskytovateľa autentifikačných zložiek (vrátane jeho prípadných subdodávateľov) a ktorá trvá dva po sebe nasledujúce kalendárne roky, sa bezodkladne oznamuje príslušným členským štátom a Komisii.
5. Ak z informácií získaných v súlade s odsekom 3 alebo z oznámenia uvedeného v odseku 4 vyplynie, že poskytovateľ autentifikačných zložiek (vrátane jeho prípadných subdodávateľov) už nespĺňa požiadavky stanovené v odseku 1, potom členské štáty v primeranej časovej lehote a najneskôr do konca kalendárneho roka nasledujúceho po kalendárnom roku, v ktorom boli informácie alebo oznámenie prijaté, musia prijať všetky opatrenia potrebné na zabezpečenie súladu s kritériami stanovenými v odseku 1.
6. Poskytovatelia autentifikačných zložiek bezodkladne informujú príslušné členské štáty a Komisiu o všetkých hrozbách alebo iných pokusoch o neprípustné ovplyvňovanie, ktoré môžu skutočne alebo potenciálne narušiť ich nezávislosť.
7. Verejné orgány alebo podniky riadené verejným právom sa spolu s ich subdodávateľmi sa považujú za nezávislé od tabakového priemyslu.
8. Postupy, ktorými sa riadi monitorovanie dodržiavania kritérií nezávislosti stanovených v odseku 1, podliehajú pravidelnému preskúmaniu zo strany Komisie s cieľom posúdiť ich súlad s požiadavkami tohto rozhodnutia. Závety tohto preskúmania sa uverejňujú a tvoria súčasť správy o uplatňovaní smernice 2014/40/EÚ podľa článku 28 uvedenej smernice.

Článok 9

Prechodné ustanovenia

1. Cigarety a tabak na vlastnoručné zhotovenie cigariet, ktoré boli vyrobené v Únii alebo dovezené do Únie pred 20. májom 2019 a na ktorých sa nenachádza bezpečnostný prvok v súlade s týmto rozhodnutím, môžu zostať vo voľnom obehu do 20. mája 2020.
2. Tabakové výrobky iné ako cigarety a tabak na vlastnoručné zhotovenie cigariet, ktoré boli vyrobené v Únii alebo dovezené do Únie pred 20. májom 2024 a na ktorých sa nenachádza bezpečnostný prvok v súlade s týmto rozhodnutím, môžu zostať vo voľnom obehu do 20. mája 2026.

Článok 10

Adresáti

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 15. decembra 2017

Za Komisiu
Vytenis ANDRIUKAITIS
člen Komisie

PRÍLOHA

TYPY AUTENTIFIKAČNÝCH ZLOŽIEK

Viditeľné	Poloskryté	Skryté
<p>Giloš</p> <p>Ozdobný vzor pozostávajúci z dvoch alebo viacerých vzájomne prepletených jemných čiar, ktoré sú vytlačené vo viacerých neštandardných farbách.</p>	<p>Laserové obrazce</p> <p>Obraz je viditeľný voľným okom len vtedy, ak je vystavený svetlu so špecifickou vlnovou dĺžkou, ako napr. laserové ukazovadlo.</p>	<p>DNA značkovače</p> <p>Forenzný marker, ktorý využíva kombinátorické matematické princípy na definovanie sekvencií nukleotidov.</p>
<p>Írisová tlač</p> <p>Kombinácia dvoch alebo viacerých farieb a ich plynulé zlúčenie vedúce k tvorbe odtieňov zasahujúcich jeden do druhého (pričom nadobúdajú farby dúhy).</p>	<p>Polarizovaný obraz</p> <p>Obraz je viditeľný voľným okom len vtedy, keď sa cezeň umiestni špecifický polarizačný filter.</p>	<p>Molekulárne značkovače</p> <p>Chemické markery, často pripravené v základných materiáloch označeného objektu, ktoré umožňujú odhaliť pomery riedenia a miešania v materiáloch. Jedinečne kódované a zapracované v stopových množstvách.</p>
<p>Latentný obraz</p> <p>Prúžkový vzor vytlačený pomocou hĺbkotlače, ktorý pri naklonení objektu, na ktorom je vytlačený, odhalí iný obrázok. Môže sa kombinovať s opticky variabilnou tlačiarenskou farbou.</p>	<p>Matný UV papier</p> <p>Špeciálny papier, ktorý neodráža ultrafialové svetlo. Vhodný na tlač pomocou ultrafialových tlačiarenských farieb (UV), ktoré sa ukážu pod špeciálnymi UV lampami.</p>	<p>Ochranné vlákna (skryté)</p> <p>Neviditeľné fluorescenčné vlákna, ktoré sú náhodne rozmiestnené na vhodnom papieri. Nemôžu sa skenovať ani kopírovať a budú viditeľné len pod špeciálnymi UV lampami.</p>
<p>Opticky variabilná tlačiarenská farba</p> <p>Odhaľuje meniace sa farby pri pohľade z rôznych uhlov.</p>	<p>Ochranné vlákna (poloskryté)</p> <p>Viditeľné fluorescenčné vlákna plne alebo čiastočne zabudované v náhodnej vzorke, ktorú nemožno reprodukovovať. Môžu sa vyskytovať v rôznych farbách a tvaroch. Pod UV svetlom menia farbu.</p>	<p>Magnetické prvky</p> <p>Model magnetických prvkov vytvárajúcich signál alebo sériu signálov, ktoré možno na diaľku detegovať pomocou špeciálnych identifikačných zariadení.</p>
<p>Hmatateľné vzory</p> <p>Hĺbkotlač, pomocou ktorej vzniká zvýšený hmatateľný reliéf, ktorý možno overiť pod šikmým svetlom. Môžu sa kombinovať s latentným obrazom.</p>	<p>Mikrotlač</p> <p>Tlač textu s mimoriadne malým písmom, ktorý si vyžaduje zväčšenie, aby bol čitateľný voľným okom.</p>	<p>Anti-Stokesové tlačiarenské farby</p> <p>Tlačiarenské farby s anti-Stokesovými vlastnosťami, ktoré možno preskúmať pomocou videospektrálneho komparátora (nástroje VSC).</p>
<p>Hologram</p> <p>Zobrazenie plne trojrozmerného fotografického záznamu svetelného poľa s uhlom pozorovania.</p>	<p>Termochromická tlačiarenská farba</p> <p>Tlačiarenská farba reagujúca na teplo je citlivá na zmenu teploty. Tlačiarenská farba zmení farbu alebo zmizne, keď je vystavená zmenám teploty.</p>	<p>Reaktívne tlačiarenské farby (skryté)</p> <p>Bezfarebné alebo transparentné tlačiarenské farby viditeľné pri reakcii so špecifickým rozpúšťadlom, ktoré sa aplikuje v laboratórnych podmienkach pomocou nástrojov vyrobených osobitne na tento účel.</p>
	<p>Reaktívne tlačiarenské farby (poloskryté)</p> <p>Bezfarebné alebo transparentné tlačiarenské farby viditeľné pri reakcii so špecifickým rozpúšťadlom, ktoré sa aplikuje pomocou špeciálneho pera alebo markéra.</p>	

ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK